

# PANDORA mini

Personal multi-effect processor

Processeur d'effets multiples personnel

**REMS**

Owner's manual

Manuel d'utilisation

Bedienungsanleitung

Manual de usuario

**KORG**

EFGS 1

## **Precautions**

### **Location**

Using the unit in the following locations can result in a malfunction.

- In direct sunlight
- Excessively dusty or dirty locations
- Close to magnetic fields
- Locations of extreme temperature or humidity
- Locations of excessive vibration

### **Power supply**

Be sure to turn the power switch to OFF when the unit is not in use. Remove the battery in order to prevent it from leaking when the unit is not in use for extended periods.

### **Interference with other electrical devices**

Radios and televisions placed nearby may experience reception interference. Operate this unit at a suitable distance from radios and televisions.

### **Handling**

To avoid breakage, do not apply excessive force to the switches or controls.

### **Care**

If the exterior becomes dirty, wipe it with a clean, dry cloth. Do not use liquid cleaners such as benzene or thinner, or cleaning compounds or flammable polishes.

### **Keep this manual**

After reading this manual, please keep it for later reference.

## Keeping foreign matter out of your equipment

Never set any container with liquid in it near this equipment. If liquid gets into the equipment, it could cause a breakdown, fire, or electrical shock. Be careful not to let metal objects get into the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Complies with Canadian ICES-003 Class B.

Conforme au Reglement Canadian NMB-003 classe B.



Tested To Comply  
With FCC Standards  
FOR HOME OR OFFICE USE



### Notice regarding disposal (EU only)

If this symbol is shown on the product, manual, battery, or package, you must dispose of it in the correct manner to avoid harm to human health or damage to the environment. Contact your local administrative body for details on the correct disposal method. If the battery contains heavy metals in excess of the regulated amount, a chemical symbol is displayed below the symbol on the battery or battery package.

## **THE FCC REGULATION WARNING (for USA)**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Unauthorized changes or modification to this system can void the user's authority to operate this equipment.

\* All product names and company names are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

## **IMPORTANT NOTICE TO CONSUMERS**

This product has been manufactured according to strict specifications and voltage requirements that are applicable in the country in which it is intended that this product should be used. If you have purchased this product via the internet, through mail order, and/or via a telephone sale, you must verify that this product is intended to be used in the country in which you reside.

**WARNING:** Use of this product in any country other than that for which it is intended could be dangerous and could invalidate the manufacturer's or distributor's warranty. Please also retain your receipt as proof of purchase otherwise your product may be disqualified from the manufacturer's or distributor's warranty.

# Contents

<b>Precautions</b> .....	<b>2</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>7</b>
<b>Main features</b> .....	<b>7</b>
<b>Inserting the Battery</b> .....	<b>9</b>
<b>Controls and connectors</b> .....	<b>10</b>
LCD screen .....	13
<b>Making connections</b> .....	<b>15</b>
<b>Play mode</b> .....	<b>16</b>
Selecting a program .....	16
Adjusting the volume .....	17
Bypass/Mute .....	17
Tuner .....	18
<b>Rhythm mode</b> .....	<b>20</b>
<b>Edit mode</b> .....	<b>21</b>
Selecting the effect page you want to edit .....	22
Editing an effect .....	23
Edit pages .....	24

<b>Utility mode</b> .....	<b>30</b>
Selecting and configuring the utility setting pages .....	30
<b>Loading the factory-set data</b> ....	<b>32</b>
<b>Connecting the PANDORA mini to a computer</b> .....	<b>33</b>
Using the Editor software .....	33
<b>Effect Parameter</b> .....	<b>34</b>
DYNA: Dynamics & Pickup modeling .....	34
AMP: Amp Modeling .....	35
CAB: Cabinet modeling .....	38
MOD: Modulation & Filter Effect Modeling .....	38
DLY: Delay Modeling .....	41
REV: Reverb Modeling .....	41
<b>Troubleshooting</b> .....	<b>42</b>
<b>Specifications</b> .....	<b>44</b>
<b>Program name List</b> .....	<b>214</b>
<b>Rhythm Pattern List</b> .....	<b>217</b>

## Introduction

Thank you for purchasing the **KORG PANDORA mini personal multi-effect processor**. In order to enjoy your **PANDORA mini**, please read this owner's manual carefully and retain it for future reference.

## Main features

The **PANDORA mini** is a versatile multi-effect unit that packs an incredible range of guitar amps, bass amps and effects into a compact unit which utilizes Korg's proprietary "**REMS**" modeling technology to create detailed and powerful modeling sounds.

**158 types of effect variations with a maximum of seven effects that can be used simultaneously.**

**200 user and 200 preset programs**

(Please refer to page 214 for program names.)

**Auto Tuner function**

You can also tune without being heard (i.e., while muted).

**Rhythm function** (Please refer to page 217 for rhythm pattern names.)

You can use 100 rhythm patterns or a metronome sound.

### **AUX Pitch function**

You can transpose the pitch of audio that is input from the AUX jack.

### **TAP/TUNER button**

You can set the delay time or the tempo of the Rhythm function to match the tempo of the song.

### **Program Memory buttons**

Four Program Memory buttons enable you to switch between programs quickly.

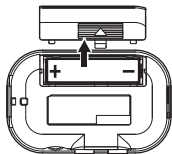
#### **What is *REMS*?**

*REMS* (Resonant structure and Electronic circuit Modeling System) is KORG's proprietary sound modeling technology which precisely reproduces the complex character and nature of both acoustic and electric instruments as well as electronic circuits in real world environments. *REMS* emulates a wide variety of sound generation characteristics including instrument bodies, speakers & cabinets, acoustic fields, microphones, vacuum tubes, transistors, etc..





## Inserting the Battery


Remove the battery cover located on the bottom of the PANDORA mini by sliding it in the direction of the arrow. Insert one AA alkaline battery as shown in the illustration. Be sure to insert the battery observing the correct polarity.




### Battery Low display

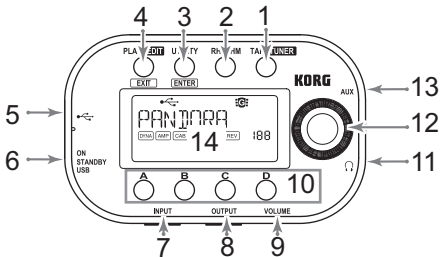
When the battery begins to run low, the Low Battery icon  will light-up. When this icon lights-up, you should replace the battery as soon as possible. Programs and other data (except for the data being edited) will not be lost even if the battery is removed and changed.

 Battery that have run down must be removed from the PANDORA mini. If you leave a dead battery in the unit, malfunctions (battery leakage, etc.) may occur. You should also remove the battery when you do not expect to use the PANDORA mini for an extended period of time.

 Set the battery type (see p.31) to match the battery you use.

 You can also use USB bus power.

## Controls and connectors



### 1. TAP/TUNER Button:

Use this button to set the delay time for delay models (see p.26) or to set the tempo in Rhythm mode (see p.20). In Play mode, pressing this button will place the PANDORA mini into Bypass or Mute mode and activate the tuner (see p.18).

**2. RHYTHM button:** Use this button to enter Rhythm mode (see p.20).


**3. UTILITY button:** Use this button to enter Utility mode (see p.30).

**4. PLAY/EDIT button:**

Press this button to enter Play mode (see p.16). Press and hold down this button for approximately one second to enter Edit mode (see p.21).

**5. USB connector:**

You can connect your computer to this connector using a USB cable so that you will be able to edit PANDORA mini programs in the Editor software that's installed on your computer. When you connect the unit to a computer using a USB cable, USB bus power is supplied from the computer.

 Some computers may be unable to supply USB bus power. In such cases, use a battery or a self-powered hub (that can receive power from an external power supply).

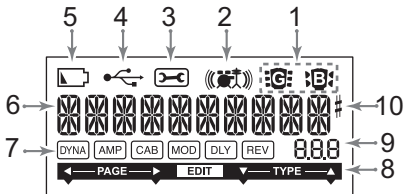
**6. Power switch:**

Set this switch to STANDBY to power off, or to ON or USB to power on.

**note** If you use the PANDORA mini with a battery, set this switch to ON. If you use the PANDORA mini with USB bus power, set this switch to USB.

- 7. INPUT jack:** Connect your guitar (or bass) to this jack.
- 8. OUTPUT jack:** Connect your guitar amp, bass amp, or mixer, etc. to this jack.
- 9. VOLUME dial:**  
Use this dial to adjust the volume level coming from the OUTPUT jack and headphones jack.
- 10. Program Memory buttons (A, B, C, D buttons):**  
You can assign four of your favorite programs to the A–D buttons (see p.16). In Edit mode, use these buttons to select effect types or edit parameters.
- 11. Headphones jack:** Connect headphones here.
- 12. Value dial:**  
In Play mode, use this dial to select a program. In other modes, use this dial to edit parameters or configure various settings.
- 13. AUX jack:** Connect a CD or Mp3 player to this jack.
- 14. LCD screen:** Please refer to page 13 and subsequent pages.

## LCD screen



- 1. Guitar/Bass icons:** These icons indicate the selected program type.
- 2. Rhythm icon:** This icon appears in Rhythm mode.
- 3. Utility icon:** This icon appears in Utility mode.
- 4. USB icon:**  
This icon appears when the PANDORA mini is connected to a computer using a USB cable.

**5. Low Battery icon:**

This icon will light-up when the batteries run low.

**6. Program name/Effect type display:**

This area shows the program name or effect type. When the PANDORA mini is bypassed or muted, this will function as the tuner.

**7. Effect chain:**

This area indicates the on/off status of the DYNA, AMP, CAB, MOD, DLY, and REV effects.

**8. Edit indicator:** This indicator appears in Edit mode.

**9. Number/Value display:**

This display indicates the program number or parameter value.

## Making connections

When connecting an external device (ie-guitar amp, bass amp, CD player, etc.) be sure to turn the unit off.

- If a CD player or other audio source is connected to the AUX jack, you can play along with your guitar or bass. However the volume must be adjusted from the connected device.
- Use a standard monaural cable to connect the PANDORA mini's OUTPUT jack to a guitar or bass amp. Only the L (Left) channel output will be heard.
- PANDORA mini's output level and sound quality will vary depending on which headphones are used. We recommend using good quality low impedance headphones, 32 Ohms or less with a sensitivity rating near 100dB/mW or above. Many headphones sold for use with portable CD or Mp3 players will work just fine.
- Use the USB cable if you want to connect the PANDORA mini to your computer. For details on how to connect the PANDORA mini to your computer, refer to "Connecting to your computer."
- If needed, you can attach the included rubber feet to the bottom of the PANDORA mini.

## Play mode

Play mode is the mode that you will usually use with the PANDORA mini.

### Selecting a program

Use the Value dial to select a program (see page 214 for program names).

The program name/effect type display will indicate the program name. The number/value display will indicate the program number.

You can choose from 200 rewritable user programs (000–199) and 200 preset programs (200–399).

### Program Memory buttons (A, B, C, D buttons)

You can assign four programs to the A–D buttons. These can be your favorite programs, or programs that you plan to use in a performance. In this way, you can switch between programs quickly. Programs can be selected even when you are in Rhythm mode or Utility mode (excluding certain setting pages).

Follow the steps below to assign programs to the Program Memory buttons. In this example, a selected program is assigned to the A button.

- 1 Rotate the Value dial to select a program you want to assign to the A button.
- 2 Press and hold down the A button for approximately one second.



“PGM>A” will appear on the LCD, indicating that the program is assigned to the A button.

## Adjusting the volume

Use the VOLUME dial to adjust the volume level coming from the OUTPUT and headphones jacks.

To adjust the volume for each program, use the Program Level parameter in Edit mode (see p.27).

## Bypass/Mute

When you press and hold down the TAP/TUNER button for approximately one second, the PANDORA mini will bypass the effects and output the original dry sound (with no effects). The effect chain indicators on the LCD will blink, “BYPASS” will appear, and then the unit will enter Tuner mode.



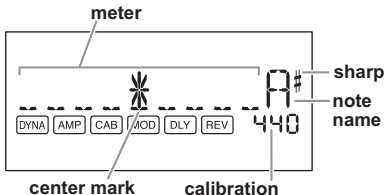
Alternatively, to mute the sound during tuning, press and hold down the TAP/TUNER button for approximately two seconds. The effect chain indicators will blink rapidly on the LCD, “MUTE” will appear, and then the unit will enter Tuner mode.



To return to Play mode from Bypass or Mute mode, press the TAP/TUNER button again, or press the PLAY/EDIT button.

## Tuner

The tuner is operable when you bypass or mute.



- 1 Play a single string on your guitar or bass.  
The LCD will show the note name and the calibration. If the pitch is more than a semitone higher than the note name, a sharp symbol will appear at the upper right of the note name.
- 2 The display area will act as a meter to show the pitch.  
Tune each string of your guitar or bass so that the indicator above the center mark is lit-up.

### **Calibration (Standard pitch A = 440)**

You can use the Value dial to adjust the calibration in the range of A = 438 Hz–445 Hz. The calibration setting you make will remain until the power is turned off. Once the power is turned off, calibration will be reset to A = 440 Hz.

## Rhythm mode

You can choose from 100 rhythm patterns (see page 217 for the rhythm pattern names).

To enter Rhythm mode, press the RHYTHM button in Play mode (but not in Mute or Bypass mode). The selected rhythm pattern will start playing. The Rhythm icon will blink in sync with the tempo of the rhythm pattern.

To stop playing the rhythm pattern, press the PLAY/EDIT button to exit to Play mode.

Pressing the RHYTHM button repeatedly will cycle through the pages for pattern selection, tempo (40–240), pattern volume (0.0–10.0), and reverb level (0.0–10.0).

The value dial can be used to adjust settings on each page.

You can also set the tempo by pressing the TAP/TUNER button in Rhythm mode a few times at the desired interval.

### Pattern selection



### Pattern tempo





### Pattern volume



### Reverb level



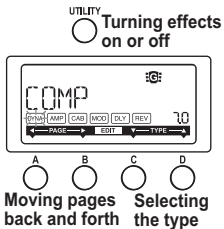
 This uses the same reverb as the program effect. This parameter has no effect if you have selected a program that does not use reverb modeling, or if the reverb effect level is "0."

 No changes to the settings in this mode will be retained if you turn the power off without switching back to Play mode.

## Edit mode

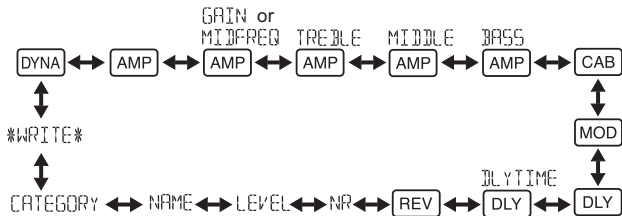
In this mode you can turn each effect on or off, and edit the effect type, parameter values, and program name for each program.

In Play mode, press and hold down the PLAY/EDIT button for approximately one second. The Edit indicator (see p.14) will appear and the unit will enter Edit mode. You can also rename or write programs (which you can save as user programs) in Edit mode.



## Selecting the effect page you want to edit

Press the A or B button to select the page that you want to edit. If you select the effect page, the corresponding effect chain indicator will blink (see p.14).



## Editing an effect

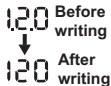
For each effect, you can select the effect type and set its parameter values. Pressing the UTILITY(ENTER) button repeatedly will turn the effect on or off. If you select the effect type using the C or D button for an effect that is turned off, that effect will automatically be turned on.

If a program was not written after it was edited, the decimal point of the program number will light.

- ⚠ The edited settings will return to the settings of the original program if you switch programs or turn off the power without Writing.

For details on the effect types and parameters, refer to Effect Parameters (p.34).

To exit Edit mode, press the PLAY/EDIT(EXIT) button to return to Play mode.



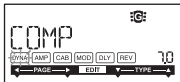
12.0 Before writing  
↓  
120 After writing

## Edit pages

### **DYNA** Selecting and setting the parameters for dynamics and pickup modeling effects

Use the C and D buttons to select an effect.

Use the Value dial to set the parameters.



### **AMP** Selecting amp modeling effects

Use the C and D buttons to select an effect.

The Value dial will be disabled.

**note** The number/value display will indicate "Gt" if you have selected a guitar model. The display will indicate "bA" if you have selected a bass model.



### **AMP** Setting the gain [GAIN] (distortion amount) and mid-range frequency [MIDFREQ] for the selected amp model

The C and D buttons will be disabled.

Use the Value dial to set the value.





**AMP** Adjusting the cut and boost for the high range of the selected amp model

The C and D buttons will be disabled.  
Use the Value dial to set the value.



**AMP** Adjusting the cut and boost for the mid range of the selected amp model

The C and D buttons will be disabled.  
Use the Value dial to set the value.



**AMP** Adjusting the cut and boost for the low range of the selected amp model

The C and D buttons will be disabled.  
Use the Value dial to set the value.



**CAB** Selecting and setting parameters for cabinet modeling effects

Use the C and D buttons to select an effect.  
Use the Value dial to set the parameters.



**note** The value display will indicate “Gt” for approximately one second if you’ve selected a guitar amp cabinet, or “bA” if you’ve selected a bass amp cabinet.

**MOD** **Selecting and setting parameters for modulation and filter-type modeling effects**

Use the C and D buttons to select an effect.

Use the Value dial to set the parameters.



**DLY** **Selecting delay modeling effects**

Use the C and D buttons to select an effect.

Use the Value dial to set the parameters.



**DLY** **Setting the delay time for the selected delay**

The C and D buttons will be disabled.

Use the Value dial to set the value.

SLAP1–5 (0–500ms), DELAY1–MULTI5 (0–2 sec)



**note** You can also set the delay time by pressing the TAP/TUNER button repeatedly at the desired interval.

**note** If any of SLAP1-5 have been selected, a quarter of the interval between each press of the TAP/TUNER button will be used as the delay time.

### **REV** Selecting reverb modeling effects

Use the C and D buttons to select an effect.  
Use the Value dial to set the parameters.

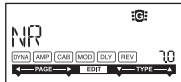
### Setting the noise reduction value

The C and D buttons will be disabled.  
Use the Value dial to set the value. (0.0–10.0)

**note** Increasing this value will produce more noise reduction. Normally you will adjust this so that you do not hear obtrusive noise when the strings are lightly muted.

### Setting the program level

The C and D buttons will be disabled.  
Use the Value dial to set the value. (0.0–10.0)



## Renaming the programs

Use the C or D button to select a letter you want to change.

Rotate the Value dial to select a character.

You can rename a program using up to 10 characters.

The following characters can be used:

┌ ! " # \$ % & ' ( ) \* + , - . / 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 = > ? @  
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z [ \ ] ^ \_ `



## Setting the program type icon

The C and D buttons are disabled.

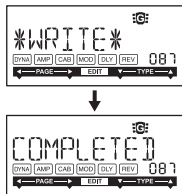
Use the Value dial to select the guitar or bass icon.



## WRITE

Here you can write (store) a program that you created. Use the Value dial to select the writing destination (User programs only: 000–199). To cancel writing a program, press the A (or B) Button to select a different screen.

To write the program, press the UTILITY(ENTER) button. When the program has been written, the LCD will indicate “COMPLETED” for approximately one second.



- ⚠ Before writing an edited program to a different program number, be sure that you do not mind overwriting the data that is currently stored in that program number. The program data that is overwritten will be lost.
- ⚠ It is not possible to write to a preset program (200–399).

## Utility mode

In this mode, you can set the AUX pitch, LCD backlight, and other parameters. In Play mode, press the UTILITY button. The Utility icon will appear and the unit will enter Utility mode.

### Selecting and configuring the utility setting pages


Pressing the UTILITY button repeatedly will change utility setting pages. Rotate the Value dial to set the parameters on each page. To cancel settings, press the PLAY/EDIT button to exit to Play mode.

**note** The settings changed in this mode are retained even when the power is turned off.

### AUX pitch


While this page is displayed, you can adjust the pitch of the sound that's input from the AUX jack in the range of +/- one octave in steps of 10 cents (up to +/-3 semitones) and in steps of one semitone or 100 cents (beyond +/-3 semitones).



 Sound input from the AUX jack will be output in monaural.

## LCD backlight

Use the Value dial to turn the backlight on/off.

 If you are using batteries, the battery life will be shorter if the backlight is on.




## Specifying the battery type

To display the remaining battery power correctly, you must specify the type of battery that you use. Select "AL" for an alkaline battery, and "nH" for an NiMH battery.




## Loading the factory-set data

Here's how to load the preloaded data. This will load the factory-set effect programs, Rhythm mode, and Utility mode settings.

 Be aware that if you reload the factory programs, the user programs and any settings user made will be overwritten.

- 1 While holding down the RHYTHM button and the A Button, turn on the power.
- 2 Release your fingers from the buttons when the LCD indicates "PX MINI." The LCD will ask "RELOAD?"
- 3 Press the UTILITY(ENTER) button.  
The display will indicate "RELOAD", "VERIFY", "COMPLETED" for a short time, and the factory-set programs will be re-loaded into the user program area. Then the power-on screen will appear.

If you decide not to reload, press the PLAY/EDIT(EXIT) button while the "RELOAD?" indication is still shown. The factory programs will not be reloaded; the normal power-on screen will appear, and the PANDORA mini will be in Play mode.

 Never turn off the power during the reload operation.




## Connecting the PANDORA mini to a computer

You can edit programs using the Editor software installed on a computer connected to the PANDORA mini via a USB cable.

### Using the Editor software

You can edit the PANDORA mini's programs and manage the library by using the special Editor software that's installed on your computer along with the Korg USB-MIDI driver.

-  You can download the Korg USB-MIDI driver and Editor software from the following Korg website: <http://www.korg.com/> For information on installing and using the Editor software, refer to the instruction manual for the Editor software.

## Effect Parameter

### DYNA: Dynamics & Pickup modeling

Types marked by an asterisk (\*) indicate effects for bass guitars.

C, D buttons (TYPE ▲, ▼)	Value Dial
COMP	Adjusts sensitivity. (1.0–10.0)
DYNAEXC	Adjusts sensitivity. (0.0–10.0)
VOX WAH	Adjusts location of a pedal. (1.0–10.0)
WAHUP1, WAHUP2, WAHDWN1, WAHDWN2	Adjusts sensitivity. (0.0–10.0)
SLOWATK	Specify the attack speed. (1.0–10.0)
OCTAVE	Adjusts effect level. (0.0–10.0)
RING	Specify the frequency. (1.0–10.0)
RINGUP, RINGDWN	Adjusts sensitivity. (0.0–10.0)
AC SIM, HUM>SGL, SGL>HUM, HF TONE, PHASOUT	Adjusts tone. (0.0–10.0)
COMP2*	Adjusts sensitivity. (1.0–10.0)
LIMITER	Specify the compression ratio. (0.0–10.0)
B OD*, B DIST*, B FUZZ*	Amount of distortion. (1.0–10.0)

C, D buttons (TYPE ▲, ▼)	Value Dial
PREAMP1*, PREAMP2*, BALANCE*	Adjusts tone. (0.0–10.0)
LOWCUT*	Specify the frequency. (0.0–10.0)
FRETLES*	Adjusts tone. (0.0–10.0)

## AMP: Amp Modeling

In order to take full advantage of the characteristics of Amp Modeling, we recommend that you use it in conjunction with Cabinet Modeling when listening through headphones or when recording from the line output. Types marked by an asterisk (\*) indicate effects for bass guitars.

**If you have selected SYNTH as the effect type**, use the Value dial on each parameter page to set the filter depth and decay, and to select and adjust the waveform (see p.36).




C, D buttons (TYPE ▲, ▼)	VALUE (Value Dial) on each parameter page
BTQ CLN, BTQ OD, TWD1X12, TWD4X10, BLK2X12, AC15, AC30, AC30TB, UKBLUES, UK '70S, UK '80S, UK MDN, US HI-G, US MDN, FUZZ	Disabled when the TYPE is displayed. <GAIN>: amount of distortion. (0.0–10.0) <TREBLE>: high range. (0.0–10.0) <MIDDLE>: mid range. (0.0–10.0) <BASS>: low range. (0.0–10.0)

C, D buttons (TYPE ▲, ▼)	VALUE (Value Dial) on each parameter page
VALVE*, VALVE2*, CLASSIC*, SCOOPED*, LA STUD*, GOLDPNL*, JAZZ*	Disabled when the TYPE is displayed. <MIDFREQ>: mid-range frequency. (1–5) <TREBLE>: high range. (0.0–10.0) <MIDDLE>: mid range. (0.0–10.0) <BASS>: low range. (0.0–10.0)
STUDIO*, AC100*, UKMAJOR*	Disabled when the TYPE is displayed. <GAIN>: amount of distortion. (0.0–10.0) <TREBLE>: high range. (0.0–10.0) <MIDDLE>: mid range. (0.0–10.0) <BASS>: low range. (0.0–10.0)
SYNTH	Refer to separate Synth parameters.

## Synth parameters

THRESHOLD	Adjusts the sensitivity of the synth in response to the volume of the guitar or bass. (1.0–10.0)
-----------	--

OSC TYPE	0: Sawtooth wave, two octaves down. 1: Sawtooth wave, one octave down. 2: Sine wave, one octave down. 3: Sawtooth wave. 4: Sine wave. 5: Sawtooth wave, one octave up. 6: Sine wave, one octave up. 7: Sine wave, two octaves up. Oscillators 8–15 are oscillators 0–7 but with portamento turned on.
VCF	Voltage Controlled Filter sensitivity adjustment. 0.0–4.7 is sensitivity adjustment in the positive (+) direction, and 5.0–10.0 is sensitivity adjustment in the negative (-) direction. Set this to 5.0 for a sine wave oscillator.
SYN LVL	Adjusts the volume of the synth. (0.0–10.0)

-  The Synth is effective only when single notes are played. The desired effect will not be obtained if chords are played.
-  If your instrument is not tuned correctly, the results may not be as you expect. In this case, re-tune your instrument.
-  If the sound is unpleasantly distorted, lower the “SYN LVL” until the sound is no longer distorted.

## CAB: Cabinet modeling

Types marked by an asterisk (\*) indicate effects for bass guitars.

C, D buttons (TYPE ▲, ▼)	Value Dial
1X8TWD, 2X10BLK, 4X10TWD, 1X12TWD, 1X12VOX, 2X12BLK, 2X12VOX, 4X12VOX, 4X12CLS, 4X12MDN, 4X12VIN, LA 4X10*, MDN4X10*, MTL4X10*, CLS8X10*, UK 4X12*, STU1X15*, JAZ1X15*, AC 2X15*, US 2X15*, UK 4X15*, LA 1X18*, COMBI*	Presence: Adjusts the tone of the high-frequency range. (0.0–10.0)

## MOD: Modulation & Filter Effect Modeling

C, D buttons (TYPE ▲, ▼)	Value Dial
CHORUS1, CHORUS2, FLANGER1, FLANGER2, FLANGER3, FLANGER4, PHASER1, PHASER2, PHASER3	Adjusts modulation speed. (0.10–10.0 [Hz])
U-VIBE1, U-VIBE2, TREM1, TREM2, TREM3	Adjusts modulation speed. (1.0–10.0 [Hz])
AT PAN1, AT PAN2	Adjusts modulation speed. (0.10–10.0 [Hz])

<b>C, D buttons (TYPE ▲, ▼)</b>	<b>Value Dial</b>
ROTARY1	Adjusts modulation speed. (1.0–10.0 [Hz])
ROTARY2, ROTARY3	Specifies the level where the rotary speeds switch. (1.0–10.0)
PITCH1, PITCH2, PITCH3	Amount of pitch shift (-24, -17, -12... -01, -d, d, 01...12, 19, 24) (d = detune)
MAJ3UP, MAJ3DWN, MIN3UP, MIN3DWN, PER4TH, PER5TH, MAJ6TH	Intelligent pitch shifter: Specify the key. (C, C <sup>♯</sup> –A <sup>♯</sup> , B)
FEEDBK1, FEEDBK2, FEEDBK3, FEEDBK4	0.0–4.7: adjusts the effect level. 5.0–10.0: adjusts the vibrato depth.
FILTER	Adjusts frequency. (1.0–10.0)
FILTUP1, FILTUP2, FILTDN1, FILTDN2, TALK1, TALK2, TALK3, TALK4	Adjusts sensitivity. (0.0–10.0)
RANDOM1, RANDOM2, RANDOM3, RANDOM4	Adjusts modulation speed. (0.10–10.0 [Hz])

## About the Intelligent Pitch Shifter

The Intelligent Pitch Shifter (MAJ3UP–MAJ6TH) creates musically useful harmonies by varying the amount of pitch shift according to the note you play and the key in which you are playing. For example if you select a pitch shift value of a 3rd up in a major key (MAJ3UP), the amount of pitch shift will vary automatically between three semitones (a minor third) and four semitones (a major third).

- When MAJ3UP is used with a key setting of C



The pitch created by the intelligent pitch shifter is shown in parenthesis ( ). The PANDORA mini provides seven types of intelligent pitch shifting, with intervals of a 3rd, 4th, 5th, and 6th. (For the 3rd, you can select either the upper or lower part, and a major or minor key.)

- 🔊 If your instrument is not tuned correctly, the results may not be as you expect. In this case, re-tune your instrument.
- 🔊 The intelligent pitch shifter will function when you play individual notes. It cannot produce the effect for chords.



## DLY: Delay Modeling

Each delay type, (1, 2, 3, 4, 5) has different amounts of feedback.

C, D buttons (TYPE ▲, ▼)	Value Dial
SLAP1, SLAP2, SLAP3, SLAP4, SLAP5, DELAY1, DELAY2, DELAY3, DELAY4, DELAY5, PPDLY1, PPDLY2, PPDLY3, PPDLY4, PPDLY5, ECHO1, ECHO2, ECHO3, ECHO4, ECHO5, MULTI1, MULTI2, MULTI3, MULTI4, MULTI5	Adjusts effect level. (0.0–10.0)

To set the delay time, go to the next page (DLYTIME) and use the Value Dial. The specified delay time can be a maximum of 500ms for SLAP1–5 or a maximum of 2 sec for DELAY1–MULTI5.

**note** You can also set the delay time by pressing the TAP/TUNER button repeatedly at the desired interval. If any of SLAP1-5 have been selected, a quarter of the interval between each press of the TAP/TUNER button will be used as the delay time.

## REV: Reverb Modeling

C, D buttons (TYPE ▲, ▼)	Value Dial
DRYAIR, WETAIR, ROOM1, ROOM2, PLATE1, PLATE2, HALL1, HALL2, SPRING1, SPRING2	Adjusts effect level. (0.0–10.0)

## Troubleshooting

If the PANDORA mini does not function as you expect, please check the following points first.

- Power does not turn on.
  - Is a battery installed? Alternatively, is the USB cable connected correctly and securely?
- No sound
  - Are your guitar or bass, amp and/or headphones connected to the correct jacks?
  - Is your amp turned on and set correctly?
  - Are any cables broken?  
If you can hear sound from headphones connected to the unit, there may be a problem somewhere after the output stage.
  - Check to make sure that the program level is not set to “0” or a low value.
  - The VOLUME dial may have been turned down.

- Is the PANDORA mini muted?  
Be aware that if all effects are off, the chain display will disappear, and it will not be possible to distinguish Bypass or Mute from the LCD display.
- Is the volume of your guitar turned down?
- The volume from the device connected to the AUX jack is too loud or too soft, or cannot be heard.
  - Adjust the output level of the connected device.  
Try using the headphone jack of the device, instead of its line output.
- Effects are not applied.
  - Check to make sure that the Bypass or Tuner indicator is not displayed.
  - Are the effects used in the program turned on?
- Tuner doesn't work.
  - Is the PANDORA mini bypassed or muted?

## Specifications

**Effects:** 158 types (Maximum number of effects available simultaneously: 7)

**Number of programs User:** 200, **Preset:** 200

**Inputs:** Guitar/Bass INPUT (1/4" jack), AUX (mini stereo jack)

**Outputs:** Line OUTPUT(1/4" jack), PHONES (mini stereo jack)

**Tuner section** **detection range:** 27.5 Hz–2,093 Hz (A0–C7)  
**calibration:** A = 438 Hz–445 Hz

**Rhythm** **number of pattern:** 100 **Tempo:** ♩=40–240

**Power supply:** One AA alkaline dry cell or NiMH rechargeable battery, USB bus power supply

**Battery life:** Alkaline battery/NiMH rechargeable battery (1900mAh)  
Allows approx. 5 (Al) or 6 (NiMH) hours of continuous use (backlight OFF)  
Allows approx. 3 (Al) or 4 (NiMH) hours of continuous use (backlight ON)

**Dimensions (W×D×H):** 88 × 56 × 30mm/3.15 × 2.2 × 1.18 inches  
(not including protrusions)

**Weight:** 80g/2.82 oz. (not including battery)

**Included items:** Alkaline Batteries (for checking recorder operation),  
Owner's manual, Rubber feet

\* Specifications and appearance are subject to change without notice for improvement.

**REGISTER ONLINE!**

**[www.korg.com/register](http://www.korg.com/register)**

Register your Korg product online at [www.korg.com/register](http://www.korg.com/register)

For US.purchasers only.

## Précautions

### Emplacement

L'utilisation de cet instrument dans les endroits suivants peut en entraîner le mauvais fonctionnement.

- En plein soleil
- Endroits très chauds ou très humides
- Endroits sales ou fort poussiéreux
- Endroits soumis à de fortes vibrations
- A proximité de champs magnétiques

### Alimentation

Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, n'oubliez pas de le mettre hors tension. Retirez les piles pour éviter toute fuite lorsque l'appareil ne sera pas utilisé pendant de longues périodes de temps.

### Interférences avec d'autres appareils électriques

Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent par conséquent souffrir d'interférences à la réception. Veuillez dès lors faire fonctionner cet appareil à une distance raisonnable de postes de radio et de télévision.

### Maniement

Pour éviter de les endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

### Entretien

Lorsque l'instrument se salit, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voire des produits inflammables.

### Conservez ce manuel

Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour toute référence ultérieure.

### Évitez toute intrusion d'objets ou de liquide

Ne placez jamais de récipient contenant du liquide près de l'instrument. Si le liquide se renverse ou coule, il risque de provoquer des dommages, un court-circuit ou une électrocution. Veuillez à ne pas laisser tomber des objets métalliques dans le boîtier (trombones, par ex.).

### Note concernant les dispositions (Seulement EU)



Quand un symbole avec une poubelle barrée d'une croix apparaît sur le produit, le mode d'emploi, les piles ou le pack de piles, cela signifie que ce produit, manuel ou piles doit être déposé chez un représentant compétent, et non pas dans une poubelle ou toute autre déchetterie conventionnelle.



Disposer de cette manière, de prévenir les dommages pour la santé humaine et les dommages potentiels pour l'environnement. La bonne méthode d'élimination dépendra des lois et règlements applicables dans votre localité, s'il vous plaît, contactez votre organisme administratif pour plus de détails. Si la pile contient des métaux lourds au-delà du seuil réglementé, un symbole chimique est affiché en dessous du symbole de la poubelle barrée d'une croix sur la pile ou le pack de piles.



\* Tous les noms de produits et de sociétés sont des marques commerciales ou déposées de leur détenteur respectif.

### REMARQUE IMPORTANTE POUR LES CLIENTS

Ce produit a été fabriqué suivant des spécifications sévères et des besoins en tension applicables dans le pays où ce produit doit être utilisé. Si vous avez acheté ce produit via l'internet, par vente par correspondance ou/et vente par téléphone, vous devez vérifier que ce produit est bien utilisable dans le pays où vous résidez.

ATTENTION: L'utilisation de ce produit dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu peut être dangereuse et annulera la garantie du fabricant ou du distributeur. Conservez bien votre récépissé qui est la preuve de votre achat, faute de quoi votre produit ne risque de ne plus être couvert par la garantie du fabricant ou du distributeur.

# Sommaire

Précautions .....	46
Introduction .....	49
Caractéristiques principales .....	49
Mise sous tension .....	51
Commandes et connecteurs .....	52
Ecran LCD .....	55
Raccordements .....	57
Premier essai (Mode de jeu Play) ....	58
Sélection d'un programme .....	58
Réglage du volume .....	59
Contournement ('Bypass')/ Coupure ('Mute') .....	59
Accordeur .....	60
Mode Rhythm .....	62
Mode Edit .....	63
Sélectionner la page d'effet à éditer .	64
Editer un effet .....	65
Pages d'édition .....	66

Mode Utility .....	72
Sélection et réglages des pages de paramètres Utility ..	72
Rétablissement des programmes par défaut ....	74
Connexion du PANDORA mini à un ordinateur .....	75
Utiliser le logiciel Editor .....	75
Liste des paramètres des effets .....	76
DYNA: Modèles d'effets de dynamique et de micros .....	76
AMP: Modèles d'amplis .....	77
CAB: Modèles d'enceintes .....	80
MOD: Modèles d'effets de modulation et de filtre .....	80
DLY: Modèles d'effets delay .....	83
REV: Modèles de réverbération ....	83
Guide de dépannage .....	84
Specifications .....	86
Program name List .....	214
Rhythm Pattern List .....	217



## Introduction

Merci d'avoir fait l'acquisition d'un **processeur d'effets multiples personnel PANDORA mini de KORG**. Pour lui assurer une longue vie sans incidents, veuillez lire attentivement le présent manuel et toujours veiller à utiliser l'appareil correctement. Conserver le manuel dans un endroit sûr afin de pouvoir s'y reporter ultérieurement.

## Caractéristiques principales

Le **PANDORA mini** est un multi-effets polyvalent concentrant une incroyable gamme de sons d'amplis guitare/basse et d'effets dans un boîtier compact utilisant la technologie "**REMS**" de modélisation de Korg pour créer des sons de modélisation réalistes et puissants.

**158 variations d'effets pour sept effets au maximum peuvent être utilisées simultanément.**

**200 programmes utilisateur et 200 programmes présélectionnés**  
(Voyez les noms de programme à la page 214.)

### **Fonction 'Auto Tuner'**

Vous pouvez accorder votre instrument de façon inaudible (avec le son coupé).

**Fonction 'Rhythm'** (Voyez les noms de motifs rythmiques à la page 217.)  
Vous pouvez utiliser 100 motifs rythmiques ou un son de métronome.

### **Fonction 'AUX Pitch'**

Vous pouvez transposer les données audio arrivant à la prise AUX.

### **Bouton TAP/TUNER**

Vous pouvez synchroniser le temps de retard (delay) ou le tempo de la fonction "Rhythm" avec le tempo du morceau.

### **Boutons de mémoire de programme**

Ces quatre boutons de mémoire de programme vous permettent de changer rapidement de programme.

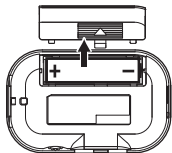
#### **Qu'est-ce que la technologie *REMS*?**

Le *REMS* système (de l'anglais Resonant Structure and Electronic circuit Modeling System) constitue une technique de modelage du son déposée par Korg qui reproduit avec précision le caractère complexe et la nature tant des instruments acoustiques qu'électriques ainsi que des circuits électroniques dans des environnements réels.


Le *REMS* émule une vaste gamme des caractéristiques de génération des sons y compris des corps d'instruments, des haut-parleurs et des enceintes des champs acoustiques, des microphones, des tubes à vide, des transistors, etc.




## Mise sous tension

Ouvrez le couvercle du compartiment à pile situé sous le PANDORA mini en le faisant coulisser dans le sens de la flèche. Insérez une pile alcaline AA de la façon illustrée. Veillez à insérer la pile en respectant la polarité correcte.

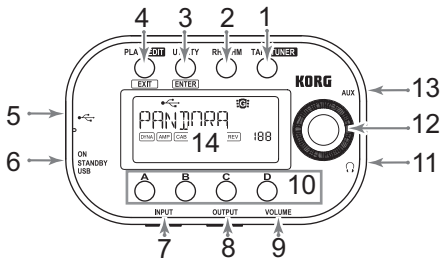


### Affichage de pile épuisée

Lorsque la pile s'affaiblit, l'icône de la pile épuisée  s'allume. Dans ce cas, remplacer la pile dès que possible. Les programmes et les autres données (à l'exception de celles en cours d'édition) seront conservées même lors du retrait de la pile.

-  Toujours retirer les piles épuisées du PANDORA mini. Si vous les laissez dans l'appareil, elles risquent d'être à l'origine de mauvais fonctionnements (dus à des fuites de produit, etc.). Nous conseillons également de retirer les piles lorsque vous ne comptez pas utiliser le PANDORA mini pendant une période prolongée.
-  Réglez le type de pile (voyez p.73) selon la pile utilisée.
-  Vous pouvez aussi utiliser l'alimentation du bus USB.

## Commandes et connecteurs



### 1. Bouton TAP/TUNER:

Utilisez ce bouton pour régler le temps de retard des modèles d'effet delay (voyez p.68) ou pour régler le tempo en mode Rhythm (voyez p.62). En mode Play, une pression sur ce bouton fait passer le PANDORA mini en mode Bypass ou Mute et active l'accordeur ("tuner") (voyez p.60).

## **2. Touche RHYTHM:**

Utilisez cette touche pour accéder au mode Rhythm (voyez p.62).

## **3. Touche UTILITY:**

Utilisez cette touche pour accéder au mode Utility (voyez p.72).


## **4. Bouton PLAY/EDIT:**

Appuyez sur ce bouton pour passer en mode Play (voyez p.58).

Maintenez ce bouton enfoncé durant environ une seconde pour passer en mode Edit (voyez p.63).

## **5. Prise USB:**

En reliant cette prise à votre ordinateur avec un câble USB, vous pouvez utiliser le logiciel d'édition ("Editor") installé sur votre ordinateur pour modifier les programmes du PANDORA mini. Quand vous établissez une connexion USB avec un ordinateur, vous pouvez profiter de l'alimentation par bus USB.

 Certains ordinateurs peuvent ne pas être en mesure d'assurer l'alimentation via le bus USB. Dans ce cas, utilisez une pile ou un hub alimenté par une source externe.

## 6. Interrupteur:

Réglez cet interrupteur sur "STANDBY" pour mettre l'appareil hors tension ou réglez-le sur "ON" ou "USB" pour le mettre sous tension.

**note** Si vous alimentez le PANDORA mini avec une pile, réglez cet interrupteur sur "ON". Si vous alimentez le PANDORA mini par le bus USB, réglez cet interrupteur sur "USB".

7. **Prise INPUT:** Branchez votre guitare (ou basse) à cette prise.

## 8. Prise OUTPUT:

Branchez votre ampli de guitare ou de basse, votre console de mixage etc. à cette prise.

## 9. Commande VOLUME:

Utilisez cette commande pour régler le volume des signaux de la prise OUTPUT et de la prise casque.

## 10. Boutons de mémoire de programme A, B, C et D:

Vous pouvez assigner vos programmes favoris aux boutons A~D (voyez p.58). En mode Edit, utilisez ces boutons pour sélectionner des types d'effet ou éditer des paramètres.

11. **Prise casque:** Vous pouvez y brancher un casque.

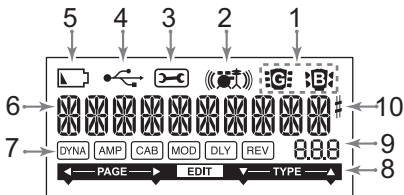
## 12. Molette:

En mode Play, utilisez cette molette pour choisir un programme. Pour les autres modes, cette molette permet de régler divers paramètres.

**13. Prise AUX:** Vous pouvez brancher un lecteur CD ou MP3 à cette prise.

**14. Ecran LCD:** Voyez la page 55 et les pages suivantes.

## Ecran LCD



### 1. Icônes guitare/basse:

Ces icônes indiquent le type de programme sélectionné.

2.  **Icône Rhythm:** Cette icône apparaît en mode Rhythm.
3.  **Icône Utility:** Cette icône apparaît en mode Utility.
4.  **Icône USB:**  
 Cette icône apparaît quand le PANDORA mini est branché à un ordinateur avec un câble USB.
5.  **Icône de pile épuisée:**  
 Cette icône s'allume lorsque les piles s'affaiblissent.
6.  **Affichage du nom de programme/des types d'effets:**  
 Cette zone indique le nom du programme ou le type d'effet utilisé. Lorsque le PANDORA mini est contourné ou assourdi, cette zone fonctionne comme indicateur d'accordage.
7.  **Chaîne d'effets:**  
 Cette zone indique l'état activé/désactivé des effets DYNA, AMP, CAB, MOD, DLY et REV.
8.  **Indicateur d'édition:** Cet indicateur apparaît en mode Edit.
9.  **Affichage de numéro/réglage:**  
 Cet affichage indique le numéro du programme ou un réglage de paramètre.



## Raccordements

Mettre tous les équipements qui vont être raccordés hors tension (sur OFF) et baisser leur volume.

- Si un lecteur CD ou une autre source audio est raccordée à la prise AUX, vous pourrez jouer en même temps avec votre guitare ou votre basse. Mais le volume devra être réglé à partir du dispositif raccordé.
- Utilisez un câble mono standard pour relier la prise OUTPUT du PANDORA mini à un ampli de guitare ou de basse. Seul le canal gauche (L) est audible.
- Le niveau de sortie du PANDORA mini et la qualité sonore dépendent du casque utilisé. Nous conseillons d'utiliser un casque de qualité à basse impédance ( $32\Omega$  ou moins) et d'une sensibilité proche de 100dB/mW ou supérieure. De nombreux casques destinés à des lecteurs CD ou MP3 nomades font parfaitement l'affaire.
- Branchez le PANDORA mini à votre ordinateur avec un câble USB. Pour savoir comment brancher le PANDORA mini à votre ordinateur, voyez "Connexion à un ordinateur".
- Si nécessaire, vous pouvez fixer le pied en caoutchouc fourni sous le PANDORA mini.

## **Premier essai (Mode de jeu Play)**

Le mode de jeu Play est celui que vous utiliserez normalement avec le PAN-DORA mini.

### **Sélection d'un programme**

Choisissez un programme avec la molette (voyez page 214 pour en savoir plus sur les noms de programmes).

L'écran affiche le nom du programme et l'affichage de numéro indique le numéro du programme.

Vous avez le choix parmi 200 programmes utilisateur modifiables (000~199) et 200 programmes d'usine (200~399).

### **Boutons de mémoire de programme A, B, C et D**

Vous pouvez assigner quatre programmes aux boutons A~D. Il peut s'agir de vos programmes favoris ou de programmes dont vous avez besoin à un moment donné. Cela vous permet de changer rapidement de programme. Vous pouvez même sélectionner des programmes quand vous êtes en mode Rhythm ou Utility (sauf à certaines pages de réglages).

Effectuez les opérations suivantes pour assigner des programmes aux boutons. A titre d'exemple, nous allons voir comment assigner un programme au bouton A.

- 1 Actionnez la molette pour sélectionner le programme à assigner au bouton A.
- 2 Maintenez le bouton A enfoncé durant environ une seconde. "PGM>A" apparaît à l'écran pour indiquer que le programme est assigné au bouton A.

## Réglage du volume

Utilisez la commande VOLUME pour régler le volume des signaux de la prise OUTPUT et de la prise casque.

Pour régler le volume de chaque programme, utilisez le paramètre "Program Level" du mode Edit (voyez p.69)

## Contournement ('Bypass')/Coupure ('Mute')

Si vous maintenez le bouton TAP/TUNER enfoncé durant environ une seconde, le PANDORA mini contourne les effets et ne produit que le signal sec original (dépourvu d'effets). Les indicateurs de la chaîne d'effets clignotent à l'écran, "BYPASS" apparaît environ l'appareil passe en mode Tuner.



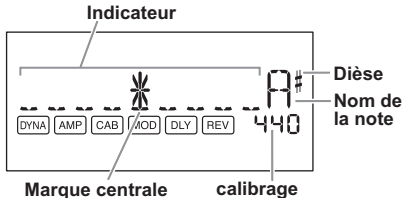
Si vous voulez couper le son durant l'accordage, maintenez le bouton TAP/TUNER enfoncé durant environ deux secondes. Les indicateurs de la chaîne d'effets clignotent rapidement à l'écran, "MUTE" apparaît environ l'appareil passe en mode Tuner.



Pour retourner en mode Play à partir du mode Bypass ou Mute, appuyez sur le bouton TAP/TUNER ou PLAY/EDIT.

## Accordeur

L'accordeur fonctionne lorsque vous contournez ou que vous assourdissez le son.



- 1 Jouez sur une seule corde de votre guitare ou de votre basse.  
Le nom de la note et le calibrage sont indiqués sur l'écran. Si la hauteur est à plus d'un demi-ton que le nom de la note, un dièse apparaît en haut et à droite du nom de la note.
- 2 La zone d'affichage indique aussi la hauteur du son.  
Accordez chaque corde de votre guitare ou de votre basse de sorte que l'indicateur au-dessus du repère central soit éclairé.

### **Calibrage (fréquence de la hauteur du La standard)**

Vous pouvez utiliser le disque de valeurs pour régler le calibrage sur une plage allant de La (A) = 438 Hz à 445 Hz. Le réglage de calibrage effectué prévaudra jusqu'à la mise hors tension de l'appareil. A la remise sous tension, le calibrage est réinitialisé à une valeur du La = 440 Hz.

## Mode Rhythm

Vous avez le choix parmi 100 motifs rythmiques (voyez page 217 pour en découvrir les noms)

Pour passer en mode Rhythm, appuyez sur le bouton RHYTHM en mode Play (mais pas en mode Mute ou Bypass). Le motif rythmique sélectionné démarre. L'icône Rhythm clignote selon le tempo du motif rythmique.

Pour arrêter le motif rythmique, appuyez sur le bouton PLAY/EDIT: vous retournez en mode Play.

Chaque pression sur le bouton RHYTHM sélectionne successivement les pages de sélection de motif, de réglage de tempo (40~240) puis de volume (0.0~10.0) du motif et du niveau de réverbération (0.0~10.0).

La molette permet de régler les paramètres aux différentes pages.

### Sélection de motif



### Tempo du motif




### Volume du motif



### Niveau de réverbération



Vous pouvez aussi régler le tempo en tapant sur le bouton TAP/TUNER selon le rythme voulu en mode Rhythm.

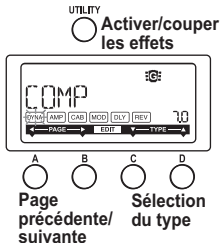
 L'effet de réverbération utilisé est le même que pour le programme. Ce paramètre est sans effet si vous avez choisi un programme qui n'utilise pas d'effet de réverbération ou si le niveau de l'effet est réglé sur "0".

**note** Les changements de réglages effectués dans ce mode ne sont pas conservés si vous coupez l'alimentation sans repasser en mode Play.

## Mode Edit

Ce mode vous permet d'activer ou de couper les différents effets ainsi que de modifier le type d'effet, les réglages de paramètres et le nom des différents programmes.

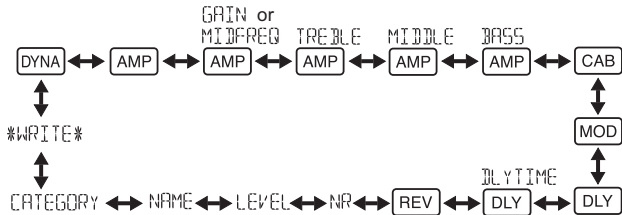
En mode Play, maintenez le bouton PLAY/EDIT enfoncé durant environ une seconde. L'indicateur Edit (voyez p.56) apparaît et l'appareil passe en mode Edit. Le mode



Edit vous permet aussi de renommer ou de sauvegarder des programmes (sous forme de programmes utilisateur).

### Sélectionner la page d'effet à éditer

Appuyez sur le bouton A ou B pour choisir la page à éditer. Quand vous sélectionnez une page d'effet, l'indicateur de l'effet correspondant dans la chaîne clignote (voyez p.56).






## Editer un effet

Vous pouvez choisir un type d'effet pour chaque effet et en régler les paramètres.

Chaque pression sur le bouton UTILITY(ENTER) active et coupe alternativement l'effet.

Si vous sélectionnez un type d'effet avec le bouton C ou D pour un effet qui était coupé, cet effet est automatiquement activé.

Si un programme n'est pas sauvegardé après son édition, le point décimal de son numéro s'allume.

 Les réglages du programme d'origine remplaceront les réglages édités si vous changez de programme ou si vous mettez l'appareil hors tension sans sauvegarder.



1.20 Avant la sauvegarde  
↓  
120 Après la sauvegarde

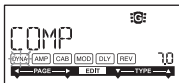
Pour de plus amples informations sur les types d'effets et les paramètres, reportez-vous à Liste des paramètres des effets (p.76).

Appuyez sur la touche PLAY/EDIT(EXIT) pour revenir en mode de jeu.

## Pages d'édition

### **DYNA** Sélection et réglage des paramètres des effets de dynamique et de modèles de micros.

Utilisez les boutons C et D pour sélectionner un effet. Réglez les paramètres avec la molette.



### **AMP** Sélection de modèles d'amplis

Utilisez les boutons C et D pour sélectionner un effet. La molette est désactivée.



**note** L'affichage de numéro/réglage indique "Gt" si vous choisissez un modèle d'ampli de guitare. L'affichage de numéro/réglage indique "bA" si vous choisissez un modèle d'ampli de basse.

### **AMP** Réglage du gain [GAIN] (quantité de distorsion) et fréquence du médium [MIDFREQ] du modèle d'ampli sélectionné.

Les boutons C et D sont désactivés. Effectuez le réglage avec la molette.



**AMP Réglage du niveau de l'aigu du modèle d'ampli sélectionné**

Les boutons C et D sont désactivés.  
Effectuez le réglage avec la molette.



**AMP Réglage du niveau du médium du modèle d'ampli sélectionné**

Les boutons C et D sont désactivés.  
Effectuez le réglage avec la molette.



**AMP Réglage du niveau du grave du modèle d'ampli sélectionné**

Les boutons C et D sont désactivés.  
Effectuez le réglage avec la molette.



**CAB Sélection et réglage de paramètres de modèles d'enceintes**

Utilisez les boutons C et D pour sélectionner un effet.  
Réglez les paramètres avec la molette.



**note** L'affichage de numéro affiche "Gt" durant environ 1 seconde si vous avez sélectionné une enceinte d'ampli de guitare ou "bA" pour une enceinte d'ampli de basse.

### **MOD** Sélection et réglage des paramètres de modèles d'effets de modulation et de filtre

Utilisez les boutons C et D pour sélectionner un effet. Réglez les paramètres avec la molette.



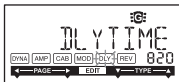
### **DLY** Sélection de modèles d'effets delay

Utilisez les boutons C et D pour sélectionner un effet. Réglez les paramètres avec la molette.



### **DLY** Réglage du temps de retard de l'effet delay sélectionné

Les boutons C et D sont désactivés. Effectuez le réglage avec la molette.



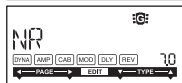
SLAP1~5 (0~500ms) , DELAY1~MULTI5 (0~2s)

**note** Vous pouvez aussi régler le retard en tapant sur le bouton TAP/TUNER selon l'intervalle voulu.

**note** Si vous avez sélectionné SLAP1~5, le temps de retard correspond à un quart de l'intervalle entre chaque pression sur le bouton TAP/TUNER.

### **REV Sélection de modèles d'effets de réverbération**

Utilisez les boutons C et D pour sélectionner un effet. Réglez les paramètres avec la molette.



### **Réglage de la réduction de bruit**

Les boutons C et D sont désactivés.

Effectuez le réglage avec la molette. (0.0~10.0)

**note** L'augmentation de cette valeur produit davantage de réduction du bruit. Normalement, il convient de la régler de manière à ne pas entendre les bruits perturbants lorsque les cordes sont légèrement assourdis.

### **Réglage du niveau du programme**

Les boutons C et D sont désactivés.

Effectuez le réglage avec la molette. (0.0~10.0)



## Renommer les programmes

Appuyez sur le bouton C ou D pour choisir le caractère à modifier.

Tournez la molette pour sélectionner le nouveau caractère.



Le nom du programme peut compter jusqu'à 10 caractères.

Vous avez le choix parmi les caractères suivants

┘ ! " # \$ % & ' ( ) \* + , - . / 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 F 7 Z = > ? @  
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z [ \ ] ^ \_ `

## Choix du type de programme

Les boutons C et D sont désactivés.

Tournez la molette pour sélectionner l'icône de guitare ou de basse.

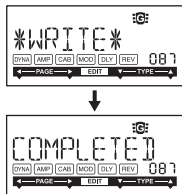



## WRITE (Sauvegarde)

Cette fonction permet d'écrire (de mémoriser) un programme édité ou un programme que vous avez créé.

Utiliser le disque de valeurs pour sélectionner la destination d'écriture (valable uniquement pour les programmes utilisateur: 000~199). Si vous décidez de ne pas mémoriser le nouveau programme, appuyer sur la touche A (ou B) pour sélectionner un autre écran. Lorsque vous appuyez sur la touche UTILITY(ENTER), le programme édité est mémorisé. Lorsque l'opération de sauvegarde est terminée, l'écran indique "COMPLETED" pendant environ une seconde.

- ⚠ Avant de mémoriser un programme édité sous un autre numéro de programme, vérifier si vous ne souhaitez pas conserver les données qui se trouvent déjà sous ce numéro de programme. Les données qui sont remplacées sont en effet irrémédiablement perdues.



 Il n'est pas possible de mémoriser un programme sous un emplacement de programme présélectionné (200~399).

## Mode Utility

Ce mode vous permet de régler le rétroéclairage de l'écran, AUX pitch et d'autres paramètres. En mode Play, appuyez sur le bouton UTILITY. L'icône Utility apparaît et vous passez en mode Utility.

### Sélection et réglages des pages de paramètres Utility

Chaque pression sur le bouton UTILITY affiche successivement les différentes pages du mode Utility.

Réglez les paramètres des différentes pages avec la molette.


Pour annuler les réglages, appuyez sur le bouton PLAY/EDIT. Vous retournez en mode Play.

**note** Les changements de réglages effectués dans ce mode sont conservés après la mise hors tension.



## AUX pitch


Cette page vous permet de régler la hauteur du signal arrivant à la prise AUX sur une plage de  $\pm 1$  octave par pas de 10 cents jusqu'à  $\pm 3$  demi-tons puis par demi-tons (100 cents) au-delà de  $\pm 3$  demi-tons.

 Le signal d'entrée de la prise AUX sort en mono.



## Mise en/hors service de l'écran

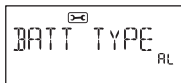
Utilisez l'encodeur rotatif pour allumer ou éteindre le rétroéclairage.

 L'adaptateur secteur n'est pas livré avec l'appareil. Il doit être acheté séparément.




## Sélection du type de pile

Précisez le type de pile utilisée pour obtenir un affichage exact de sa durée de vie résiduelle. Sélectionnez "AL" pour une pile alcaline ou "nH" pour une pile NiMH.



## Rétablissement des programmes par défaut


Les données préréglées par défaut en usine se rétablissent de la façon suivante. Il s'agit des programmes d'effets, de l'accord en mode Rhythm et des réglages du mode Utility qui ont été spécifiés en usine.

 N'oubliez pas que le rétablissement des programmes par défaut a pour effet de supprimer tous les programmes personnalisés et les réglages effectués, normalement conservés à la mise hors tension de l'appareil .

- 1 Tout en tenant la touche RHYTHM et touche A enfoncé, allumez l'appareil.
- 2 Relâchez les boutons quand l'écran affiche "PX MINI".  
La mention "RELOAD?" apparaît sur l'écran.
- 3 Appuyez sur la touche UTILITY(ENTER).  
"RELOAD", "VERIFY", "COMPLETED" apparaissent un instant sur l'écran et les programmes par défaut sont rechargés dans la zone des programmes personnalisés. Puis l'écran de mise sous tension apparaît.

Si vous décidez de ne pas rétablir les programmes, appuyez sur la touche PLAY/EDIT(EXIT) lorsque la mention "RELOAD?" s'affiche. Les programmes

par défaut ne seront pas rechargés, l'écran de mise sous tension normal n'apparaîtra pas et le PANDORA mini sera en mode Play.


 N'éteignez jamais l'appareil pendant que le rétablissement des programmes.

## **Connexion du PANDORA mini à un ordinateur**

Vous pouvez éditer les programmes avec le logiciel Editor installé sur un ordinateur branché au PANDORA mini par un câble USB.

### **Utiliser le logiciel Editor**

Vous pouvez utiliser le logiciel d'édition (Editor) installé sur votre ordinateur avec le pilote Korg USB-MIDI pour modifier et gérer les programmes du PANDORA mini.

 Vous pouvez télécharger le logiciel Editor et le pilote Korg USB-MIDI du site Internet Korg: <http://www.korg.com/>. Pour en savoir plus sur l'installation et l'utilisation du logiciel Editor, voyez le mode d'emploi accompagnant ce logiciel.

# Liste des paramètres des effets

## DYNA: Modèles d'effets de dynamique et de micros

Les effets indiqués par un astérisque (\*) sont des effets pour guitare basse.

C, D Touches (TYPE ▲, ▼)	Disque de valeurs
COMP	Règle la sensibilité. (1.0~10.0)
DYNAEXC	Règle la sensibilité. (0.0~10.0)
VOX WAH	Règle l'emplacement de la pédale. (1.0~10.0)
WAHUP1, WAHUP2, WAHDWN1, WAHDWN2	Règle la sensibilité. (0.0~10.0)
SLOWATK	Spécifie la vitesse de l'attaque. (1.0~10.0)
OCTAVE	Niveau de l'effet. (0.0~10.0)
RING	Spécifie la fréquence. (1.0~10.0)
RINGUP, RINGDWN	Règle la sensibilité. (0.0~10.0)
AC SIM, HUM>SGL, SGL>HUM, HF TONE, PHASOUT	Règle la tonalité. (0.0~10.0)
COMP2*	Règle la sensibilité. (1.0~10.0)
LIMITER	Précise le taux de compression. (0.0~10.0)
B OD*, B DIST*, B FUZZ*	Intensité de la distorsion. (1.0~10.0)

C, D Touches (TYPE ▲, ▼)	Disque de valeurs
PREAMP1*, PREAMP2*, BALANCE*	Règle la tonalité. (0.0~10.0)
LOWCUT*	Spécifie la fréquence. (0.0~10.0)
FRETLES*	Règle la tonalité. (0.0~10.0)

## AMP: Modèles d'amplis

Pour profiter au mieux de la modélisation d'amplis, nous vous conseillons de combiner les modèles d'amplis avec des modèles d'enceintes quand vous écoutez les signaux au casque ou lors de l'enregistrement direct du signal de sortie. Les effets indiqués par un astérisque (\*) sont des effets pour guitare basse.

**Si vous avez choisi le type d'effet SYNTH**, utilisez la molette à chaque page de paramètre pour régler l'intensité du filtre et la chute ainsi que pour sélectionner la forme d'onde (voyez p.78).




C, D Touches (TYPE ▲, ▼)	RÉGLAGE (molette) à chaque page de paramètre
BTQ CLN, BTQ OD, TWD1X12, TWD4X10, BLK2X12, AC15, AC30, AC30TB, UKBLUES, UK '70S, UK '80S, UK MDN, US HI-G, US MDN, FUZZ	Indisponible quand le type est affiché. <GAIN>: Intensité de la distorsion. (0.0~10.0) <TREBLE>: aigu (0.0~10.0) <MIDDLE>: médium (0.0~10.0) <BASS>: grave (0.0~10.0)

C, D Touches (TYPE ▲, ▼)	RÉGLAGE (molette) à chaque page de paramètre
VALVE*, VALVE2*, CLASSIC*, SCOOPED*, LA STUD*, GOLDPNL*, JAZZ*	Indisponible quand le type est affiché. <MIDFREQ>: Plage des moyennes fréquences (1~5) <TREBLE>: aigu (0.0~10.0) <MIDDLE>: médium (0.0~10.0) <BASS>: grave (0.0~10.0)
STUDIO*, AC100*, UKMAJOR*	Indisponible quand le type est affiché. <GAIN>: Intensité de la distorsion. (0.0~10.0) <TREBLE>: aigu (0.0~10.0) <MIDDLE>: médium (0.0~10.0) <BASS>: grave (0.0~10.0)
SYNTH	Consulter le tableau de synthé de guitare séparé

### Paramètres des synthé

THRESHOLD	Règle la sensibilité du synthé en réponse au volume de la guitare ou la basse. (1.0~10.0)
-----------	---

OSC TYPE	<p>0: Onde en dents de scie deux octaves vers le bas.  1: Onde en dents de scie une octave vers le bas.  2: Onde sinusoïdale une octave vers le bas. 3: Onde en dents de scie.  4: Onde sinusoïdale. 5: Onde en dents de scie une octave vers le haut.  6: Onde sinusoïdale une octave vers le haut.  7: Onde sinusoïdale deux octaves vers le haut.  Les oscillateurs 8~15 correspondent aux oscillateurs 0~7 avec le portamento activé.</p>
VCF	<p>Réglage de la sensibilité du filtre contrôlé par la tension.  0.0~4.7 correspond à un réglage de sensibilité dans le sens positif (+), et  5.0~10.0 correspond à un réglage de sensibilité dans le sens négatif (-).  Réglez ce paramètre sur 5.0 pour un oscillateur à onde sinusoïdale.</p>
SYN LVL	<p>Règle le volume du synthé. (0.0~10.0)</p>

-  L'effet de synthé n'est recommandé que pour les notes seules. Vous n'obtiendrez pas l'effet escompté si vous jouez des accords.
-  Si votre instrument n'est pas bien accordé, le résultat risque d'être surprenant. Dans ce cas, accordez votre instrument.
-  En cas de distorsion désagréable, diminuez le réglage "SYN LVL".

## CAB: Modèles d'enceintes

Les effets indiqués par un astérisque (\*) sont des effets pour guitare basse.

C, D Touches (TYPE ▲, ▼)	Disque de valeurs
1X8TWD, 2X10BLK, 4X10TWD, 1X12TWD, 1X12VOX, 2X12BLK, 2X12VOX, 4X12VOX, 4X12CLS, 4X12MDN, 4X12VIN, LA 4X10*, MDN4X10*, MTL4X10*, CLS8X10*, UK 4X12*, STU1X15*, JAZ1X15*, AC 2X15*, US 2X15*, UK 4X15*, LA 1X18*, COMBI*	Presence: Règle la tonalité de la plage des hautes fréquences. (0.0~10.0)

## MOD: Modèles d'effets de modulation et de filtre

C, D Touches (TYPE ▲, ▼)	Disque de valeurs
CHORUS1, CHORUS2, FLANGER1, FLANGER2, FLANGER3, FLANGER4, PHASER1, PHASER2, PHASER3	Règle la vitesse de modulation. (0.10~10.0 [Hz])
U-VIBE1, U-VIBE2, TREM1, TREM2, TREM3	Règle la vitesse de modulation. (1.0~10.0 [Hz])
AT PAN1, AT PAN2	Règle la vitesse de modulation. (0.10~10.0 [Hz])

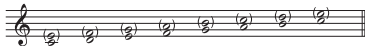


<b>C, D Touches (TYPE ▲, ▼)</b>	<b>Disque de valeurs</b>
ROTARY1	Règle la vitesse de modulation. (1.0~10.0 [Hz])
ROTARY2, ROTARY3	Spécifie le niveau auquel la vitesse change. (1.0~10.0)
PITCH1, PITCH2, PITCH3	Importance du changement de hauteur (-24, -17, -12~-01, -d, d, 01~12, 19, 24) (d=désaccorder)
MAJ3UP, MAJ3DWN, MIN3UP, MIN3DWN, PER4TH, PER5TH, MAJ6TH	Pitch Shifter intelligent: Définir la tonalité. (Do, Do <sup>#</sup> ~La <sup>#</sup> , Si)
FEEDBK1, FEEDBK2, FEEDBK3, FEEDBK4	0.0~4.7: Règle le niveau de l'effet. 5.0~10.0: Règle l'intensité du vibrato.
FILTER	Règle la fréquence. (1.0~10.0)
FILTUP1, FILTUP2, FILTDN1, FILTDN2, TALK1, TALK2, TALK3, TALK4	Règle la sensibilité. (0.0~10.0)
RANDOM1, RANDOM2, RANDOM3, RANDOM4	Règle la vitesse de modulation. (0.10~10.0 [Hz])

## A propos du Pitch Shifter intelligent

Le Pitch Shifter intelligent (MAJ3UP~MAJ6TH) crée des harmonies musicalement utiles en variant l'importance de transposition de la hauteur en fonction de la note jouée et de la tonalité enfoncée. Par exemple, si vous sélectionnez une transposition d'une tierce vers le haut pour une tonalité majeure (MAJ3UP), l'importance de la transposition de hauteur variera automatiquement entre trois demi-tons (une tierce mineure) et quatre demi-tons (une tierce majeure).

- Lorsque le paramètre MAJ3UP est utilisé avec un réglage de tonalité sur Do (C).



La hauteur créée par le pitch shifter intelligent est indiquée entre parenthèses ( ).

Le PANDORA mini fournit sept types de transposition de hauteur intelligents, avec des intervalles de tierces, de quarts, de quintes et de sixtes. (Pour les tierces, vous pouvez sélectionner la partie inférieure ou supérieure et une touche mineure ou majeure).

- 🔊 Si votre instrument n'est pas bien accordé, les résultats risquent de ne pas être ceux attendus. Dans ce cas, réaccorder l'instrument.
- 🔊 Le pitch shifter intelligent fonctionnera uniquement lorsque vous jouez des notes individuelles. Il ne peut pas produire d'effets pour les accords.

## DLY: Modèles d'effets delay

Pour chaque type, 1, 2, 3, 4 et 5 possèdent des intensités de feedback différentes.

C, D Touches (TYPE ▲, ▼)	Disque de valeurs
SLAP1, SLAP2, SLAP3, SLAP4, SLAP5, DELAY1, DELAY2, DELAY3, DELAY4, DELAY5, PPDLY1, PPDLY2, PPDLY3, PPDLY4, PPDLY5, ECHO1, ECHO2, ECHO3, ECHO4, ECHO5, MULTI1, MULTI2, MULTI3, MULTI4, MULTI5	Niveau de l'effet. (0.0~10.0)

Pour régler le temps de retard, passez à la page suivante (DLYTIME) et utilisez la molette. Le retard maximum peut aller jusqu'à 500ms pour les effets SLAP1~5 et jusqu'à 2s pour les effets DELAY1~MULTI5.

**note** Vous pouvez aussi régler le retard en tapant sur le bouton TAP/TUNER selon l'intervalle voulu. Si vous avez sélectionné SLAP1~5, le temps de retard correspond à un quart de l'intervalle entre chaque pression sur le bouton TAP/TUNER.

## REV: Modèles de réverbération

C, D Touches (TYPE ▲, ▼)	Disque de valeurs
DRYAIR, WETAIR, ROOM1, ROOM2, PLATE1, PLATE2, HALL1, HALL2, SPRING1, SPRING2	Niveau de l'effet. (0.0~10.0)

## Guide de dépannage

Si le PANDORA mini ne fonctionne pas comme vous l'espérez, commencer par vérifier les points suivants.

- L'appareil ne se met pas sous tension.
  - Avez-vous installé une pile? Le câble USB est-il correctement branché?
- Pas de son
  - Votre guitare ou basse, l'ampli ou le casque d'écoute sont-ils raccordés aux bornes adéquates?
  - L'ampli est-il allumé et réglé correctement?
  - Des câbles sont-ils endommagés?  
Si vous entendez du son au casque branché à l'appareil, il y a peut-être un problème après la sortie.
  - Vérifiez si le volume du programme n'est pas réglé sur "0" ou une valeur très basse.
  - La commande VOLUME a peut-être un réglage trop bas.

- Le PANDORA mini est-il assourdi (le son est-il coupé)?  
Ne pas oublier que, si tous les effets sont désactivés, l'affichage en chaîne disparaît et l'écran ne permet plus de différencier la fonction de dérivation de celle d'assourdissement.
- Le volume de la guitare ou la basse est-il réduit au minimum?
- Le volume de l'appareil raccordé à la borne AUX est trop fort ou trop faible ou n'est pas audible.
  - Régler le volume de sortie de l'appareil raccordé.  
Effectuer les raccordements à la prise pour casque d'écoute de l'appareil plutôt qu'à sa sortie de ligne.
- Les effets ne sont pas appliqués.
  - Vérifiez si l'indicateur "Bypass" ou "Tuner" est affiché.
  - Les effets utilisés dans le programme sont-ils activés?
- Le tuner ne fonctionne pas.
  - Etes-vous en mode Play, avec la fonction de dérivation ou d'assourdissement activée?

## Specifications

**Effets:** 158 types types (Effets simultanés: jusqu'à sept effets)

**Nombre de programmes User:** 200, **Preset:** 200

**Entrée:** Guitar/Bass INPUT (1/4" jack), AUX (mini stereo jack)

**Sortie:** Line OUTPUT(1/4" jack), PHONES(mini stereo jack)

**Section accordéur** **Plage de détection:** 27,5 Hz à 2.093 Hz (La0~Do7)  
**Calibrage:** A = 438 à 445 Hz

**Section de rythmes** **Nombre de motif rythmique:** 100  
**Tempo:** 40 à 240 bpm

**Alimentation:** Une pile AA alcaline ou NiMH rechargeable, alimentation par bus USB

**Autonomie de la pile:** Pile alcaline/NiMH rechargeable (1900mAh)  
Permet environ 5 (Al) ou 6 (NiMH) heures d'utilisation continue (SANS rétroéclairage)  
Permet environ 3 (Al) ou 4 (NiMH) heures d'utilisation continue (AVEC rétroéclairage)

**Dimensions (LxPxH):** 88 × 56 × 30mm (sorties non comprises)

**Poids :** 80g(piles non comprises)

**Articles inclus:** piles alcalines AA pour vérificationdufonctionnement,  
Manuel d'utilisation, Pieds en caoutchouc

\* Les caractéristiques et l'aspect du produit sont susceptibles d'être modifiés sans avis préalable en vue d'une amélioration.

## Vorsichtsmaßnahmen

### Aufstellungsort

Vermeiden Sie das Aufstellen des Geräts an Orten, an denen

- es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist;
- hohe Feuchtigkeit oder Extremtemperaturen auftreten können;
- Staub oder Schmutz in großen Mengen vorhanden sind;
- das Gerät Erschütterungen ausgesetzt sein kann. • in der Nähe eines Magnetfeldes.

### Stromversorgung

Stellen Sie den Netzschalter auf OFF, wenn das Gerät nicht benutzt wird. Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus, damit sie nicht auslaufen.

### Störeinflüsse auf andere Elektrogeräte

Dieser kann bei in der Nähe aufgestellten Rund-funkempfängern oder Fernsehgeräten Empfangsstörungen hervorrufen. Betreiben Sie solche Geräte nur in einem geeigneten Abstand von diesem Erzeugnis.

### Bedienung

Vermeiden Sie bei der Bedienung von Schaltern und Reglern unangemessenen Kraftaufwand.

### Reinigung

Bei auftretender Verschmutzung können Sie das Gehäuse mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen. Verwenden Sie keinerlei Flüssigreiniger wie beispielsweise Reinigungsbenzin, Verdünnungs- oder Spülmittel. Verwenden Sie niemals brennbare Reiniger.

### Bedienungsanleitung

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, falls Sie sie später noch einmal benötigen.

### Flüssigkeiten und Fremdkörper

Stellen Sie niemals Behältnisse mit Flüssigkeiten in der Nähe des Geräts auf. Wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt, können Beschädigung des Geräts, Feuer oder ein elek-trischer Schlag die Folge sein. Beachten Sie, daß keinerlei Fremdkörper in das Gerät gelangen.





### Hinweis zur Entsorgung (Nur EU)

Wenn Sie das Symbol mit der „durchgekreuzten Mülltonne“ auf Ihrem Produkt, der dazugehörigen Bedienungsanleitung, der Batterie oder der Verpackung sehen, müssen Sie das Produkt in der vorgeschriebenen Art und Weise entsorgen um Schäden an der menschlichen Gesundheit und der Umwelt zu vermeiden. Batterien oder Akkus, die Schadstoffe enthalten, sind auch mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet. In der Nähe zum Mülltonnensymbol befindet sich die chemische Bezeichnung des Schadstoffes. Cd oder NiCd steht für Cadmium, Pb für Blei und Hg für Quecksilber.



\* Alle Produkt- und Firmennamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der betreffenden Eigentümer.

### WICHTIGER HINWEIS FÜR KUNDEN

Dieses Produkt wurde unter strenger Beachtung von Spezifikationen und Spannungsanforderungen hergestellt, die im Bestimmungsland gelten. Wenn Sie dieses Produkt über das Internet, per Postversand und/oder mit telefonischer Bestellung gekauft haben, müssen Sie bestätigen, dass dieses Produkt für Ihr Wohngebiet ausgelegt ist.

WARNUNG: Verwendung dieses Produkts in einem anderen Land als dem, für das es bestimmt ist, verwendet wird, kann gefährlich sein und die Garantie des Herstellers oder Importeurs hinfällig lassen werden. Bitte bewahren Sie diese Quittung als Kaufbeleg auf, da andernfalls das Produkt von der Garantie des Herstellers oder Importeurs ausgeschlossen werden kann.

# Inhalt

<b>Vorsichtsmaßnahmen</b> .....	<b>88</b>	<b>Utility-Modus</b> .....	<b>114</b>
<b>Einleitung</b> .....	<b>91</b>	Anwahl und Einstellen der Utility-Parameter .....	114
<b>Hauptmerkmale</b> .....	<b>91</b>	<b>Laden werkseitig eingestellter Daten</b> .	<b>116</b>
<b>Einschalten</b> .....	<b>93</b>	<b>Verbinden des PANDORA mini mit Ihrem Computer</b> .....	<b>117</b>
<b>Bedienelemente und Anschlüsse</b> ....	<b>94</b>	Verwendung der Editor-Software ..	117
LC-Display .....	97	<b>Effektparameterliste</b> .....	<b>118</b>
<b>Herstellen der Anschlüsse</b> .....	<b>99</b>	DYNA: Dynamik- und Tonabnehmermodelle .....	118
<b>Ausprobieren (Play-Modus)</b> .....	<b>100</b>	AMP: Verstärkermodelle .....	119
Auswahl eines Programms .....	100	CAB: Boxenmodelle .....	122
Einstellen der Lautstärke .....	101	MOD: Modulations- & Filtereffektmodelle .....	122
Bypass/Mute .....	101	DLY: Delay-Effektmodelle .....	125
Tuner .....	102	REV: Halleffektmodell .....	125
<b>Rhythm-Modus</b> .....	<b>104</b>	<b>Fehlersuche</b> .....	<b>126</b>
<b>Edit-Modus</b> .....	<b>105</b>	<b>Technische Daten</b> .....	<b>128</b>
Anwahl der änderungsbedürftigen Effektseite .....	106	<b>Program name List</b> .....	<b>214</b>
Editieren eines Effekts .....	107	<b>Rhythm Pattern List</b> .....	<b>217</b>
Edit-Seiten .....	108		

## Einleitung

Für den Kauf des **Korg PANDORA mini Personal Multi Effect Processor** möchten wir uns bedanken. Um einen langjährigen problemlosen Betrieb des Gerätes sicherzustellen, sollten Sie dieses Bedienungshandbuch lesen und das Produkt korrekt verwenden. Bewahren Sie das Handbuch für den späteren Gebrauch sicher auf.

## Hauptmerkmale

Das **PANDORA mini** ist ein vielseitiges Multi-Effekt-Gerät, das eine unglaubliche Reihe von Gitarren/Bass-Verstärkern und Effekten in einer kompakten Einheit zusammenfasst, die Korgs eigene „**REMS**“ Modeling-Technologie einsetzt, um detaillierte und kräftige Modeling-Sounds zu erzeugen.

**158 Typen von Effekt-Variationen mit maximal sieben gleichzeitig verwendbaren Effekten.**

**200 User- und 200 Preset-Programme**

(Die Programmnamen finden Sie auf Seite 214.)

**‘Auto Tuner’-Funktion**

Bei Bedarf können Sie Ihr Instrument auch ganz unauffällig (d.h. ohne Tonausgabe) stimmen.

**'Rhythm'-Funktion** (Die Namen der Rhythmus-Pattern finden Sie auf Seite 217.)  
Sie können eines der 100 Rhythmus-Pattern oder ein Metronom verwenden.

### **'AUX Pitch'-Funktion**

Die Tonhöhe der über die AUX-Buchse empfangenen Signale kann geändert werden.

### **TAP/TUNER-Taster**

Hiermit können Sie die Delay-Verzögerungszeit oder die „Rhythm“-Funktion dem aktuellen Song-Tempo entsprechend einstellen.

### **Programmwahl-taster**

Mit den vier Programmwahl-tastern können Sie schnell zwischen den Programmen umschalten.

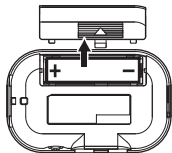
#### **Was ist *REMS*?**

*REMS* (Resonant Structure and Electronic Circuit Modeling System) ist eine von Korg entwickelte Klangformungstechnologie, die den komplexen Charakter und das Verhalten von akustischen und elektrischen Instrumenten wie auch elektronischen Schaltungen in realen Umgebungen präzise nachbildet.

*REMS* simuliert eine Vielzahl von Klangerzeugungscharakteristiken: Instrumentenkörper/-gehäuse, Lautsprecher und Boxen, akustische Umgebungen, Vakuumröhren, Transistoren, usw.

## Einschalten

Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite des PANDORA mini, indem Sie die Blende in die gezeigte Richtung schieben. Legen Sie eine AA-Alkalibatterie wie in der Abbildung gezeigt ein. Beachten Sie beim Einlegen der Batterie die Polarität.



## Batterieanzeige

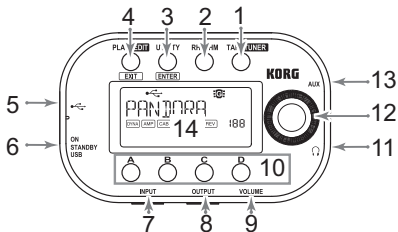
Wenn die Batterie nahezu erschöpft ist, leuchtet die Battery Low-Anzeige (🔋). Ersetzen Sie in diesem Falle die Batterie möglichst umgehend. Programme und andere Daten (außer den gerade editierten Daten) gehen im Falle eines Batterieaustausches nicht verloren.

⚠️ Leere Batterien dürfen nicht im PANDORA mini verbleiben. Wenn Sie eine solche Batterie längere Zeit im Gerät lassen, können Fehlfunktionen (z. B. aufgrund einer ausgelaufenen Batterie) auftreten. Sie sollten Batterien auch entnehmen, wenn Sie den PANDORA mini für längere Zeit nicht benutzen.

🔋 Geben Sie an, welchen Batterietyp Sie eingelegt haben (siehe S. 115).

**note** Das Gerät kann auch über den USB-Port gespeist werden.

## Bedienelemente und Anschlüsse



### 1. TAP/TUNER-Taster:

Hiermit können Sie die Verzögerungszeit des Delay-Effekts (siehe S. 110) oder das Tempo für den Rhythm-Modus einstellen (siehe S. 104). Im Play-Modus des PANDORA mini wählen Sie mit diesem Taster den Bypass- oder Mute-Modus und aktivieren gleichzeitig den Tuner (siehe S. 102).

### 2. RHYTHM-Taste:

Verwenden Sie diese Taste, um in den Rhythm-Modus zu gelangen (siehe S. 104).

### 3. UTILITY-Taste:

Verwenden Sie diese Taste, um in den Utility-Modus zu gelangen (siehe S. 114).

### 4. PLAY/EDIT-Taster:

Mit diesem Taster rufen Sie den Play-Modus auf (siehe S. 100). Halten Sie den Taster ca. eine Sekunde gedrückt, um in den Edit-Modus zu wechseln (siehe S. 105).

### 5. USB-Port:

Dieser Port kann über ein entsprechendes Kabel mit einem USB-Port des Computers verbunden werden. Diese Verbindung erlaubt das Editieren der PANDORA mini-Programme mit der auf Ihrem Computer installierten Editor-Software. Wenn Sie das Gerät über ein USB-Kabel mit dem Computer verbinden, erfolgt die Stromversorgung über den USB-Bus.



Nicht alle Computer können jedoch angeschlossene USB-Geräte mit Strom versorgen. Verwenden Sie dann eine Batterie oder einen aktiven Hub (d.h. einen Hub mit eigener Stromversorgung).

### 6. Netzschalter:

Schieben Sie den Schalter in die „STANDBY“-Position, um das Gerät auszuschalten bzw. in die „ON“- oder „USB“-Position, um es einzuschalten.

**note** Wenn das PANDORA mini eine Batterie enthält, können Sie den Schalter in die „ON“-Position schieben. Wenn Sie das PANDORA mini an einen geeigneten USB-Port angeschlossen haben, können Sie den Schalter in die „USB“-Position schieben.

**7. INPUT-Buchse:** Schließen Sie hier Ihre Gitarre (oder Ihren Bass) an.

**8. OUTPUT-Buchse:**

Diese Buchse muss mit dem Gitarren- oder Bassverstärker, dem Mischpult usw. verbunden werden.

**9. VOLUME-Regler:**

Mit diesem Regler stellen Sie die Lautstärke für die OUTPUT- und Kopfhörerbuchse ein.

**10. Programmwahltaster (A, B, C, D):**

Den Tastern A–D können die 4 am häufigsten benötigten Programme zugeordnet werden (siehe S. 100).

Im Edit-Modus dienen diese Taster zur Anwahl von Effekttypen oder Parametern.

**11. Kopfhörerbuchse:** Hier kann ein Kopfhörer angeschlossen werden.



## 12. Datenrad:

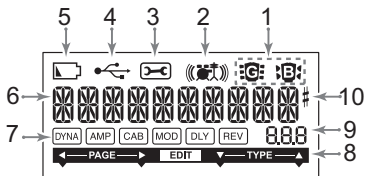
Im Play-Modus kann man hiermit Programme wählen. In den übrigen Modi dient das Rad zum Editieren von Parametern bzw. zum Vornehmen bestimmter Einstellungen.

## 13. AUX-Buchse:

An diese Buchse kann ein CD- oder MP3-Spieler angeschlossen werden.

14. **LC-Display:** Siehe Seite 97 und folgende.

## LC-Display



### 1. Gitarren-/Bass-Symbol:

Diese Symbole verweisen auf den momentan gewählten Programmtyp.

2. **Rhythmusymbol:** Dieses Symbol wird im Rhythm-Modus angezeigt.
3. **Utility-Symbol:** Dieses Symbol wird im Utility-Modus angezeigt.
4. **USB-Symbol:**  
Dieses Symbol wird angezeigt, wenn das PANDORA mini mit einem USB-Port Ihres Computers verbunden ist.
5. **Batteriezustandsanzeige:**  
Dieses Symbol leuchtet auf, wenn die Batteriespannung abfällt.
6. **Programm Name/Effekt Typ Anzeige:**  
Dieser Bereich zeigt Ihnen den Programm Namen oder den Effekt Typ an. Im Bypass oder Mute Modus wird dieses Feld zur Anzeige des integrierten Stimmgerätes benutzt.
7. **Die Effektkette:**  
Hier werden Sie über den jeweiligen Effektstatus informiert (DYNA, AMP, CAB, MOD, DLY, REV aktiviert/deaktiviert).
8. **Änderungsanzeige:** Dieses Symbol wird im Edit-Modus angezeigt.
9. **Nummern-/Wertanzeige:**  
Hier werden die aktuelle Programmnummer oder Parameterwerte angezeigt.

## Herstellen der Anschlüsse

Schalten Sie alle anzuschließenden Geräte aus, und stellen Sie die Lautstärke auf das Minimum ein.

- Wenn ein CD-Player oder eine andere Tonquelle an die AUX-Buchse angeschlossen ist, können Sie mit Gitarre oder Bass mitspielen. Die Lautstärke muss dabei aber vom angeschlossenen Gerät geregelt werden.
- Verbinden Sie die OUTPUT-Buchse des PANDORA mini über ein Mono-Audiokabel mit dem Eingang des Gitarren- oder Bassverstärkers. Dann wird nur das Signal des linken Kanals (L) ausgegeben.
- Der Ausgangspegel des PANDORA mini und die Klangqualität richten sich entscheidend nach dem verwendeten Kopfhörer. Am besten verwenden Sie einen hochwertigen Kopfhörer mit niedriger Impedanz ( $32\Omega$  oder weniger) und einer Empfindlichkeit von mindestens 100dB/mW. In der Regel kann auch der Kopfhörer Ihres CD- oder MP3-Players verwendet werden.
- Für die Verbindung des PANDORA mini mit Ihrem Computer benötigen Sie ein USB-Kabel. Alles Weitere zur Verbindung des PANDORA mini mit dem Computer finden Sie unter „Anschließen an einen Computer“.
- Falls erforderlich, können Sie die mitgelieferten GummifüÙe an der Unterseite des PANDORA mini anbringen.

## Ausprobieren (Play-Modus)

Der Play-Modus ist die Betriebsart, in der Sie den PANDORA mini normalerweise verwenden.

### Auswahl eines Programms

Wählen Sie mit dem Datenrad ein Programm (siehe die Programmübersicht auf S. 214). Der Programmnamen-/Effekttypbereich zeigt den Namen dieses Programms an. In der Nummern-/Wertanzeige erscheint die Nummer des gewählten Programms. Sie können wählen aus den 200 überschreibbaren User- (000–199) und den 200 Preset-Programmen (200–399).

### Programmwahlaster (A, B, C, D)

Den Tastern A–D können vier Programme zugeordnet werden. Das können entweder Ihre Lieblings-Sounds oder aber die für einen Auftritt benötigten Programme sein. Dieser Ansatz erlaubt eine schnelle Anwahl der betreffenden Programme. Selbst nach Aufrufen des Rhythm- oder Utility-Modus' (außer auf bestimmten Seiten) können noch andere Programme gewählt werden.

Mit folgenden Schritten ordnen Sie den Programmwahlastern Programme zu. In diesem Beispiel zeigen wir Ihnen, wie man Taster A ein Programm zuordnet.

- 1 Wählen Sie mit dem Datenrad das Programm, das Sie Taster A zuordnen möchten.

- 2 Halten Sie Taster A ca. eine Sekunde lang gedrückt.  
Das LC-Display zeigt „PGM>A“ an, um die Programmzuordnung zu Taster A zu bestätigen.

## Einstellen der Lautstärke

Mit dem VOLUME-Regler stellen Sie die Lautstärke für die OUTPUT- und Kopfhörerbuchse ein.

Mit dem „Program Level“-Parameter des Edit-Modus' können Sie zudem für jedes Programm den gewünschten Pegel einstellen (siehe S. 111).

## Bypass/Mute

Wenn Sie den TAP/TUNER-Taster ungefähr eine Sekunde lang gedrückt halten, werden die Effekte des PANDORA mini umgangen. Das Eingangssignal wird dann ohne Effekte ausgegeben. Die Anzeigen der Effektkette im LC-Display blinken und es wird „BYPASS“ angezeigt. Anschließend wechselt das Gerät in den Tuner-Modus.



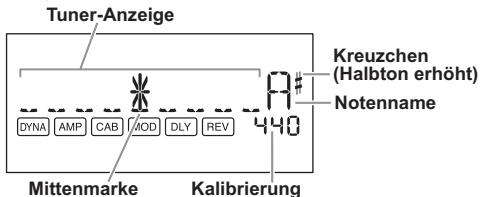
Wenn Sie Ihr Instrument unauffällig (d.h. für die Außenwelt unhörbar) stimmen möchten, müssen Sie den TAP/TUNER-Taster ±2 Sekunden lang gedrückt halten. Die Anzeigen der Effektkette im LC-Display blinken dann schnell und es wird „MUTE“ angezeigt. Anschließend wechselt das Gerät in den Tuner-Modus.



Um vom Bypass- oder Mute-Modus wieder in den Play-Modus zu wechseln, müssen Sie entweder erneut den TAP/TUNER-Taster oder den PLAY/EDIT-Taster drücken.

## Tuner

Den Tuner aktivieren Sie, indem Sie das Gerät in den Bypass- Betrieb bzw. stumm schalten („Mute“).



- 1 Schlagen Sie eine einzelne Saite auf Ihrer Gitarre oder Ihrem Bass an. Auf dem LCD werden der Notename und die Kalibrierung angezeigt. Wenn die Tonhöhe über einen Halbton über dem Notennamen liegt, erscheint rechts oben neben diesem ein Erhöhungszeichen
- 2 Der Display-Bereich fungiert als Messinstrument zur Anzeige der Tonhöhe. Stimmen Sie alle Saiten Ihrer Gitarre oder Ihres Basses derart, dass die Anzeige oberhalb der Mittenmarke leuchtet.

### **Kalibrierung (Frequenz des Referenztons A)**

Sie können mit dem Datenrad die Frequenz für den Referenzton A (Kalibrierung) in einem Bereiche zwischen A = 438 Hz–445 Hz einstellen. Die Kalibrierungseinstellung wird gespeichert, bis das Gerät abgeschaltet wird. Beim nächsten Einschalten wird die Kalibrierung auf A = 440 Hz zurückgesetzt.

## Rhythm-Modus

Es stehen 100 Rhythmus-Pattern zur Verfügung (siehe die Rhythmusübersicht auf S. 217).

Um den Rhythm-Modus aufzurufen, müssen Sie im Play-Modus (d.h. weder im Mute-, noch im Bypass-Modus) den RHYTHM-Taster drücken. Das gewählte Rhythmus-Pattern wird gestartet. Das Rhythmussymbol blinkt im Tempo des gewählten Pattern.

Um die Rhythmuswiedergabe anzuhalten, müssen Sie den PLAY/EDIT-Taster drücken. Damit verlassen Sie den Play-Modus.

Drücken Sie den RHYTHM-Taster wiederholt, um der Reihe nach folgende Display-Seiten aufzurufen: Pattern-Anwahl, Tempo (40–240), Pattern-Lautstärke (0.0–10.0) und Hallanteil (0.0–10.0).

Die angezeigten Einstellungen können mit dem Datenrad geändert werden.

### Pattern-Anwahl



### Pattern-Tempo



### Pattern-Lautstärke




### Hallanteil





Das Tempo im Rhythm-Modus kann man auch durch wiederholtes Drücken des TAP/TUNER-Tasters einstellen.

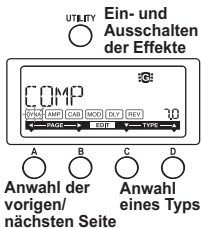
 Der Halleffekt wird vom gewählten Programm vorgegeben. Wenn das betreffende Programm keinen Hall verwendet bzw. wenn Sie den Hallanteil auf „0“ stellen, wird der Effekt nicht angesprochen.

**note** Die in diesem Modus vorgenommenen Einstellungen gehen verloren, wenn Sie das Gerät ausschalten, bevor Sie wieder in den Play-Modus wechseln.

## Edit-Modus

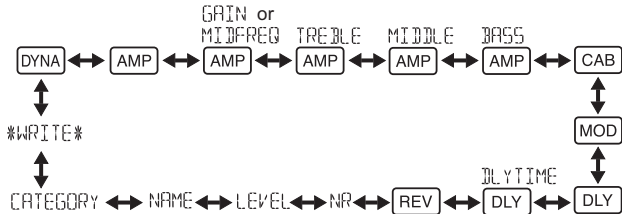
In diesem Modus können Sie Effekte ein-/ausschalten, andere Effekttypen wählen, Parameterwerte einstellen und den Namen des gewählten Programms ändern.

Wechseln Sie in den Play-Modus und halten Sie den PLAY/EDIT-Taster ±1 Sekunde lang gedrückt. Die Änderungsanzeige erscheint (siehe S. 98) und das Gerät wechselt in den Edit-Modus. Im Edit-Modus können Sie Programme umbenennen und als User-Programme speichern.



## Anwahl der änderungsbedürftigen Effektseite

Wählen Sie mit Taster A oder B, die Seite, die Sie editieren möchten. Wenn Sie die Effektseite wählen, beginnt die betreffende Anzeige der Effektkette zu blinken (siehe S. 98).



## Editieren eines Effekts

Wählen Sie für jeden Effekt den gewünschten Effekttyp und stellen Sie die Parameter wunschgemäß ein.

Mit dem UTILITY(ENTER)-Taster kann der Effekt abwechselnd ein-/ausgeschaltet werden.

Wenn Sie mit Taster C oder D einen anderen Effekttyp wählen, wird der betreffende Block automatisch aktiviert, sofern er ausgeschaltet war.

Haben Sie ein bearbeitetes Programm beim Verlassen des Edit-Moduses nicht gespeichert, erkennen Sie dies am Dezimalpunkt in der Programm-Nummern-Anzeige.



Wenn Sie den Edit-Modus ohne Abspeichern der veränderten Einstellungen verlassen bzw. das Gerät ausschalten, finden Sie beim nächsten Aufrufen wieder die ursprünglichen Einstellungen vor.

Einzelheiten zu den Effekttypen und -parametern finden Sie in der Effektparameterliste (S. 118).

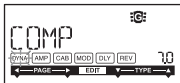
Drücken Sie die PLAY/EDIT(EXIT)-Taste, um zum Play-Modus zurückzuschalten.

1.2.0 Nicht gespeichert  
↓  
120 Gespeichert

## Edit-Seiten

### **[DYNA]** Aufrufen und Einstellen der Parameter des Dynamikeffekts und Tonabnehmermodells

Wählen Sie mit den Tastern C und D einen Effekt.  
Stellen Sie mit dem Datenrad den Parameterwert ein.



### **[AMP]** Anwahl eines Verstärkermodells

Wählen Sie mit den Tastern C und D einen Effekt.  
Das Datenrad ist hier nicht belegt.



**note** Wenn Sie ein Gitarrenmodell wählen, wird „Gt“ im Nummern-/Wertbereich angezeigt. Wenn Sie ein Bassmodell wählen, wird „bA“ im Nummern-/Wertbereich angezeigt.

### **[AMP]** Pegelanhebung [GAIN] (d.h. Verzerrungsintensität) und Mittenfrequenz [MIDFREQ] des gewählten Verstärkermodells

Die Taster C und D sind hier nicht belegt.  
Stellen Sie mit dem Datenrad den Wert ein.



**AMP Pegel der hohen Frequenzen für das gewählte Verstärkermodell**

Die Taster C und D sind hier nicht belegt.  
Stellen Sie mit dem Datenrad den Wert ein.



**AMP Pegel der Mittenfrequenzen für das gewählte Verstärkermodell**

Die Taster C und D sind hier nicht belegt.  
Stellen Sie mit dem Datenrad den Wert ein.



**AMP Pegel der Bassfrequenzen für das gewählte Verstärkermodell**

Die Taster C und D sind hier nicht belegt.  
Stellen Sie mit dem Datenrad den Wert ein.



**CAB Anwahl und Einstellen der Parameter für die Boxensimulation**

Wählen Sie mit den Tastern C und D einen Effekt.  
Stellen Sie mit dem Datenrad den Parameterwert ein.



**note** Wenn Sie eine Gitarrenbox gewählt haben, wird im Wertebereich  $\pm 1$  Sekunde lang „Gt“ angezeigt. Im Falle einer Bassbox wird stattdessen „bA“ angezeigt.

### **MOD** Aufrufen und Einstellen der Parameter des Modulations- und Filtereffektmodells

Wählen Sie mit den Tastern C und D einen Effekt.  
Stellen Sie mit dem Datenrad den Parameterwert ein.



### **DLY** Anwahl eines Delay-Effektmodells

Wählen Sie mit den Tastern C und D einen Effekt.  
Stellen Sie mit dem Datenrad den Parameterwert ein.



### **DLY** Verzögerungszeit des gewählten Delay-Effekts

Die Taster C und D sind hier nicht belegt.  
Stellen Sie mit dem Datenrad den Wert ein.

SLAP1-5 (0-500ms) , DELAY1-MULTI5 (0-2sec)



**note** Die Delay-Verzögerungszeit kann man auch durch wiederholtes Drücken des TAP/TUNER-Tasters einstellen.

**note** Wenn Sie eine „SLAP1“ – „SLAP5“-Einstellung gewählt haben, wird das Zeitintervall von zwei aufeinander folgenden Betätigungen des TAP/TUNER-Tasters durch vier geteilt.

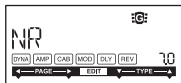
### **REV Anwahl eines Reverb-Effektmodells**

Wählen Sie mit den Tastern C und D einen Effekt.  
Stellen Sie mit dem Datenrad den Parameterwert ein.



### **Einstellen der Rauschunterdrückung**

Die Taster C und D sind hier nicht belegt.  
Stellen Sie mit dem Datenrad den Wert ein. (0.0–10.0)



**note** Via Drehregler stellen Sie das Maß der Rauschunterdrückung ein. Je höher der Wert, desto stärker die Rauschunterdrückung. Normalerweise sollten Sie eine Einstellung wählen, bei der Sie bei leicht abgedämpften Saiten kein störendes Rauschen hören.

### **Einstellen des Programm-Pegels**

Die Taster C und D sind hier nicht belegt.  
Stellen Sie mit dem Datenrad den Wert ein. (0.0–10.0)



## Umbenennen des Programms

Wählen Sie mit Taster C oder D die Position, der Sie ein anderes Zeichen zuordnen möchten.

Wählen Sie mit dem Datenrad ein Zeichen.

Die Programmnamen können maximal 10 Zeichen enthalten.

Es stehen folgende Zeichen zur Verfügung:

┌ ! " # \$ % & ' ( ) \* + , - . / 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 = > ? @  
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z [ \ ] ^ \_ `



## Anwahl des Programmtypsymbols

Die Taster C und D sind nicht belegt.

Wählen Sie mit dem Datenrad das Gitarren- oder Bass-Symbol.



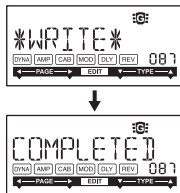


## WRITE (Speichern)

Hier können Sie ein editiertes oder neu erstelltes Programm speichern. Wählen Sie mit dem Datenrad den gewünschten Speicherplatz aus (nur User-Programme). Der Name des Programms, welches zur Zeit auf dem selektierten Speicherplatz vorhanden ist, wird kurz im Display angezeigt. Wenn Sie den Speichervorgang abbrechen wollen, betätigen Sie dieA(B)-Taste, um eine andere Displayseite aufzurufen.

Wenn Sie die UTILITY(ENTER)-Taste betätigen, wird das editierte Programm gespeichert. Nach Ende des Speichervorgangs erscheint im Display für etwa eine Sekunde die Meldung „COMPLETED“.

- ⚠️ Bevor Sie ein editiertes Programm speichern, vergewissern Sie sich, daß Sie nicht versehentlich ein wichtiges Programm überschreiben, welches unter der selektierten Speichernummer vorhanden ist, da die vorhandenen Programmdateien überschrieben werden und verloren gehen.
- ⚠️ Es ist nicht möglich, als Speicherplatz ein Preset-Programm (200–399) zu selektieren.



## Utility-Modus

In diesem Modus können Sie die Display-Beleuchtung, das AUX pitch und andere Parameter einstellen.

Drücken Sie im Play-Modus den UTILITY-Taster.

Das Utility-Symbol erscheint und das Gerät wechselt in den Utility-Modus.

### Anwahl und Einstellen der Utility-Parameter

Drücken Sie den UTILITY-Taster wiederholt, um die benötigte Seite aufzurufen.

Stellen Sie mit dem Datenrad den Wert der angezeigten Parameter ein.

Drücken Sie den PLAY/EDIT-Taster, um in den Play-Modus zu wechseln, wenn Sie die Einstellungen nicht übernehmen möchten.

**note** Alle in diesem Modus vorgenommenen Änderungen bleiben beim Ausschalten des Instruments erhalten.

### AUX pitch


Solange diese Seite angezeigt wird, kann das über die AUX-Buchse empfangene Audiosignal um 1 Oktave höher/tiefer transponiert werden: Die Änderung erfolgt in 10-Cent-Schritten (bis zu 3 Halbtöne höher/tiefer) und danach (d.h. mehr als 3 Halbtöne) in Halbtonschritten (d.h. 100 Cent).



 Das an der AUX-Buchse anliegende Signal wird in Mono ausgegeben.

### LCD-Rückbeleuchtung ein/aus

Verwenden Sie den Wert-Encoder, um die Rückbeleuchtung ein- bzw. auszuschalten.

 Wenn Sie das PANDORA mini mit Batterien betreiben, ist die Betriebsdauer kürzer, wenn die Rückbeleuchtung eingeschaltet ist.




### Angabe des Batterietyps

Geben Sie hier an, welchen Batterietyp Sie eingelegt haben, wenn Sie Wert legen auf eine möglichst genaue Anzeige der Restlaufzeit. Wählen Sie „AL“ für eine Alkalibatterie bzw. „nH“ für eine NiMH-Batterie.



## Laden werkseitig eingestellter Daten


So laden Sie die vorher geladenen Daten. Hierdurch werden die werkseitig eingestellten Effektprogramme, Rhythmu Modus und Utility-Modus-Einstellungen geladen.

 Beachten Sie, dass beim erneuten Laden der werkseitigen Programme die Anwenderprogramme und alle beim Ausschalten gespeicherten Einstellungen überschrieben werden.

- 1 Schalten Sie das Gerät ein, während Sie die RHYTHM-Taste und den A-Taste gedrückt halten.
- 2 Wenn das Display „PX MINI“ anzeigt, müssen Sie alle Taster freigeben. Auf dem LCD erscheint die Frage „RELOAD?“ („Erneut laden?“).
- 3 Drücken Sie die UTILITY(ENTER)-Taste. Auf dem Display wird für kurze Zeit „RELOAD“, „VERIFY“ und „COMPLETED“ angezeigt, und die werkseitig eingestellten Programme werden erneut in den Anwenderprogrammbereich geladen. Anschließend erscheint die Einschalten-Ansicht.

Wenn Sie sich entscheiden, nicht neu zu laden, drücken Sie die PLAY/EDIT(EXIT)-Taste, während die Anzeige „RELOAD?“ noch erscheint. Die werkseitigen Programme

werden dann nicht neu geladen; die normale Einschalten-Ansicht erscheint, und das PANDORA mini ist im Play-Modus.


 Schalten Sie das Gerät niemals während des Neuladen-Vorgangs aus.

## **Verbinden des PANDORA mini mit Ihrem Computer**

Wenn Sie das PANDORA mini an einen USB-Port Ihres Computers anschließen, können Sie die Programme auch mit der dort installierten Editor-Software editieren.

### **Verwendung der Editor-Software**

Installieren Sie die Editor-Software und den Korg USB-MIDI-Treiber, wenn Sie die Programme des PANDORA mini gerne auf dem Computer editieren und verwalten möchten.

 Den Korg USB-MIDI-Treiber und das Editor-Programm stehen auf der Korg-Webpage zum Download bereit: <http://www.korg.com/>. Hinweise zur Arbeit mit dem Editor finden Sie in der beiliegenden Bedienungsanleitung.

# Effektparameterliste

## DYNA: Dynamik- und Tonabnehmermodelle

Die mit einem Sternchen (\*) markierten Einträge verweisen auf Effekte für Bassgitarre.

C, D-Tasten (TYPE ▲, ▼)	Datenrad
COMP	Empfindlichkeit. (1.0–10.0)
DYNAEXC	Empfindlichkeit. (0.0–10.0)
VOX WAH	Einstellung der Pedalposition. (1.0–10.0)
WAHUP1, WAHUP2, WAHDWN1, WAHDWN2	Empfindlichkeit. (0.0–10.0)
SLOWATK	Einstellung der Anschlaggeschwindigkeit. (1.0–10.0)
OCTAVE	Effektpegel (0.0–10.0)
RING	Einstellung der Frequenz. (1.0–10.0)
RINGUP, RINGDWN	Empfindlichkeit. (0.0–10.0)
AC SIM, HUM>SGL, SGL>HUM, HF TONE, PHASOUT	Klang-Regler. (0.0–10.0)
COMP2*	Empfindlichkeit. (1.0–10.0)
LIMITER	Gibt das Kompression sverhältnis an. (0.0–10.0)
B OD*, B DIST*, B FUZZ*	Verzerrungsgrad. (1.0–10.0)

<b>C, D-Tasten (TYPE ▲, ▼)</b>	<b>Datenrad</b>
PREAMP1*, PREAMP2*, BALANCE*	Klang-Regler. (0.0–10.0)
LOWCUT*	Einstellung der Frequenz. (0.0–10.0)
FRETLES*	Klang-Regler. (0.0–10.0)

### AMP: Verstärkermodelle

Wenn Sie einen Kopfhörer verwenden oder das Ausgangssignal direkt aufnehmen möchten, sollten Sie außer dem Verstärker- auch ein passendes Boxenmodell wählen. Die mit einem Sternchen (\*) markierten Einträge verweisen auf Effekte für Bassgitarre.

Wenn Sie „SYNTH“ als Effekttyp wählen, können Sie mit dem Datenrad die Filterintensität und die Abklingrate sowie die gewünschte Wellenform wählen (S. 120).

<b>C, D-Tasten (TYPE ▲, ▼)</b>	<b>WERT (Datenrad) auf den Parameterseiten</b>
BTQ CLN, BTQ OD, TWD1X12, TWD4X10, BLK2X12, AC15, AC30, AC30TB, UKBLUES, UK '70S, UK '80S, UK MDN, US HI-G, US MDN, FUZZ	Nicht belegt, wenn der Typ angezeigt wird. <GAIN>: Verzerrungsgrad. (0.0–10.0) <TREBLE>: Höhen. (0.0 – 10.0) <MIDDLE>: Mittenbereich. (0.0 – 10.0) <BASS>: Bass. (0.0 – 10.0)




C, D-Tasten (TYPE ▲, ▼)	WERT (Datenrad) auf den Parameterseiten
VALVE*, VALVE2*, CLASSIC*, SCOOPED*, LA STUD*, GOLDPNL*, JAZZ*	Nicht belegt, wenn der Typ angezeigt wird. <MIDFREQ>: Mittenfrequenz. (1–5) <TREBLE>: Höhen. (0.0 – 10.0) <MIDDLE>: Mittenbereich. (0.0 – 10.0) <BASS>: Bass. (0.0 – 10.0)
STUDIO*, AC100*, UKMAJOR*	Nicht belegt, wenn der Typ angezeigt wird. <GAIN>: Verzerrungsgrad. (0.0–10.0) <TREBLE>: Höhen. (0.0 – 10.0) <MIDDLE>: Mittenbereich. (0.0 – 10.0) <BASS>: Bass. (0.0 – 10.0)
SYNTH	siehe Synth-Tabelle

### Synthesizer-Parameter

THRESHOLD	Einstellung der Synth-Empfindlichkeit in Abhängigkeit von der Lautstärke des Gitarren/Bass-signal. (1.0–10.0)
-----------	---



OSC TYPE	0: Sägezahn, 2 Oktaven tiefer 1: Sägezahn, 1 Oktave tiefer. 2: Sinus, 1 Oktave tiefer. 3: Sägezahn. 4: Sinus 5: Sägezahn, 1 Oktave höher. 6: Sinus, 1 Oktave höher. 7: Sinus, 2 Oktaven höher. Die Oszillatoren 8–15 entsprechen den Oszillatoren 0–7 mit Portamento.
VCF	Einstellung VCF-Ansprache (VCF = Voltage Controlled Filter). 0.0–4.7 = positiv (+); 5.0–10.0 = negativ (-); 5.0 = Sinuswellen-Oszillator.
SYN LVL	Lautstärkeinstellung Synth-Signal. (0.0–10.0)

-  Der Synthesizer-Effekt eignet sich nur für Einzelnoten. Wenn Sie Akkorde spielen, lässt das Ergebnis bestenfalls zu wünschen übrig.
-  Wenn Ihr Instrument nicht sauber gestimmt ist, erzielen Sie wahrscheinlich nicht das gewünschte Ergebnis. Stimmen Sie Ihr Instrument bei Bedarf also erneut.
-  Wenn eine unschöne Verzerrung auftritt, müssen Sie den „SYN LVL“-Wert verringern.

## CAB: Boxenmodelle

Die mit einem Sternchen (\*) markierten Einträge verweisen auf Effekte für Bassgitarre.

C, D-Tasten (TYPE ▲, ▼)	Datenrad
1X8TWD, 2X10BLK, 4X10TWD, 1X12TWD, 1X12VOX, 2X12BLK, 2X12VOX, 4X12VOX, 4X12CLS, 4X12MDN, 4X12VIN, LA 4X10*, MDN4X10*, MTL4X10*, CLS8X10*, UK 4X12*, STU1X15*, JAZ1X15*, AC 2X15*, US 2X15*, UK 4X15*, LA 1X18*, COMBI*	Presence: Höhenregelung. (0.0–10.0)

## MOD: Modulations- & Filtereffektmodelle

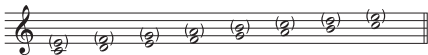
C, D-Tasten (TYPE ▲, ▼)	Datenrad
CHORUS1, CHORUS2, FLANGER1, FLANGER2, FLANGER3, FLANGER4, PHASER1, PHASER2, PHASER3	Einstellung der Modulationsgeschwindigkeit. (0.10–10.0 [Hz])
U-VIBE1, U-VIBE2, TREM1, TREM2, TREM3	Einstellung der Modulationsgeschwindigkeit. (1.0–10.0 [Hz])
AT PAN1, AT PAN2	Modulationsgeschwindigkeit. (0.10–10.0 [Hz])

<b>C, D-Tasten (TYPE ▲, ▼)</b>	<b>Datenrad</b>
ROTARY1	Modulationsgeschwindigkeit. (1.0–10.0 [Hz])
ROTARY2, ROTARY3	Einstellung des Umschaltpegels für die Rotorgeschwindigkeit. (1.0–10.0)
PITCH1, PITCH2, PITCH3	Stärke der Tonhöhenverschiebung. (-24, -17, -12–01, -d, d, 01–12, 19, 24) (d=Verstimmung)
MAJ3UP, MAJ3DWN, MIN3UP, MIN3DWN, PER4TH, PER5TH, MAJ6TH	Die Grundtonart muß spezifiziert werden (C, C <sup>♯</sup> –A <sup>♯</sup> , B).
FEEDBK1, FEEDBK2, FEEDBK3, FEEDBK4	Einstellung des Effektpegels (0.0–4.7). Einstellung der Vibratointensität (5.0–10.0).
FILTER	Einstellung der Frequenz. (1.0–10.0)
FILTUP1, FILTUP2, FILTDN1, FILTDN2, TALK1, TALK2, TALK3, TALK4	Einstellung der Empfindlichkeit. (0.0–10.0)
RANDOM1, RANDOM2, RANDOM3, RANDOM4	Einstellung der Modulationsgeschwindigkeit. (0.10–10.0 [Hz])

## Der „Intelligente Pitchshifter“

Der intelligente Pitchshifter (MAJ3UP–MAJ6TH) erzeugt musikalisch passende Harmonien durch eine Variierung der Tonhöhenverschiebung im Verhältnis zu gespielten Note und Tonart. Wenn Sie beispielsweise einen Pitchshifter selektieren, der die Harmonie „große Terz höher“ erzeugt (MAJ3UP), wird die Tonhöhenverschiebung automatisch je nach gespielter Note zwischen einer kleinen Terz (drei Halbtönen) und einer großen Terz (vier Halbtönen) variieren.

- Wenn MAJ3UP mit der Grundtonart C verwendet wird:



Die Tonhöhe wird in (Klammern) angezeigt.

Das PANDORA mini bietet sieben verschiedene Typen des intelligenten Pitchshifters mit den Intervallen Terz (3), Quarte (4), Quinte (5) und Sext (6). Bei der Terz können Sie auswählen, ob eine kleine Terz (Molltonart) oder eine große Terz (Durtonart) erzeugt werden, und ob der erzeugte Ton tiefer oder höher als der Originalton liegen soll.

- 🔊 Wenn Ihr Instrument nicht korrekt gestimmt ist, können die Ergebnisse dieses Effekts unsauber klingen. Stimmen Sie in diesem Fall Ihr Instrument neu.
- 🔊 Der intelligente Pitchshifter arbeitet nur korrekt, wenn Sie einzelne Noten spielen. Der Effekt ist nicht für Akkorde verfügbar

## DLY: Delay-Effektmodelle

Die einzelnen Delay-Typen (1, 2, 3, 4 und 5) unterscheiden sich u.a. in Bezug auf ihre Feedback-Werte.

C, D-Tasten (TYPE ▲, ▼)	Datenrad
SLAP1, SLAP2, SLAP3, SLAP4, SLAP5, DELAY1, DELAY2, DELAY3, DELAY4, DELAY5, PPDLY1, PPDLY2, PPDLY3, PPDLY4, PPDLY5, ECHO1, ECHO2, ECHO3, ECHO4, ECHO5, MULTI1, MULTI2, MULTI3, MULTI4, MULTI5	Effektpegel. (0.0–10.0)

Die Verzögerungszeit kann auf der nächsten Seite („DLYTIME“) mit dem Datenrad eingegeben werden. Für „SLAP1“ – „5“ beträgt die maximale Verzögerungszeit 500ms. Bei „DELAY1“ – „MULTI5“ kann sie bis zu 2sec betragen.

**note** Die Delay-Verzögerungszeit kann man auch durch wiederholtes Drücken des TAP/TUNER-Tasters einstellen. Wenn Sie eine „SLAP1“ – „5“-Einstellung gewählt haben, wird das Zeitintervall von zwei aufeinander folgenden Betätigungen des TAP/TUNER-Tasters durch vier geteilt.

## REV: Halleffektmodell

C, D-Tasten (TYPE ▲, ▼)	Datenrad
DRYAIR, WETAIR, ROOM1, ROOM2, PLATE1, PLATE2, HALL1, HALL2, SPRING1, SPRING2	Effektpegel. (0.0–10.0)

## Fehlersuche

Wenn das PANDORA mini nicht wie erwartet funktioniert, überprüfen Sie bitte zuerst die folgenden Punkte..

- Das Gerät lässt sich nicht einschalten.
  - Haben Sie eine Batterie eingelegt? Alternativ: Haben Sie das USB-Kabel ordnungsgemäß angeschlossen?
- Keine Klänge hörbar
  - Sind Ihre Gitarre, Ihr Verstärker und/oder Ihre Kopfhörer an die richtigen Buchsen angeschlossen?
  - Ist Ihr Verstärker eingeschaltet und richtig eingestellt?
  - Ist eventuell ein Kabel defekt?  
Wenn Sie im angeschlossenen Kopfhörer wohl etwas hören, liegt das Problem wahrscheinlich hinter dem Ausgang dieses Geräts.
  - Vielleicht haben Sie den Programmpegel auf „0“ oder einen niedrigen Wert gestellt.
  - Vielleicht haben Sie den VOLUME-Regler auf einen niedrigen Wert gestellt.

- Ist das PANDORA mini stummgeschaltet?  
Wenn alle Effekte ausgeschaltet sind, verschwindet die Effektketten-Anzeige und die Bypass- und Stummschaltung ist auf dem LCD Display nicht mehr erkennbar.
- Ist die Lautstärke Ihres Instruments zurückgedreht?
- Die Lautstärke des an den AUX-Eingängen angeschlossenen Geräts ist zu hoch oder niedrig, oder das Signal ist überhaupt nicht zu hören.
  - Stellen Sie die Ausgangslautstärke am angeschlossenen Gerät ein.  
Verbinden Sie das Gerät über den Kopfhörerausgang (statt über die Summenausgänge) mit dem PANDORA mini.
- Das Signal scheint nicht mit Effekten bearbeitet zu werden.
  - Überprüfen Sie, ob die „Bypass“- oder „Tuner“-Meldung angezeigt wird.
  - Werden die gewünschten Effekte im selektierten Programm verwendet?
- Der Tuner funktioniert nicht.
  - Ist im Play-Modus die Bypass- oder Stummschaltung aktiviert?

## Technische Daten

**Effektvariation:** 158 Effektvariationstypen (maximal 7 Effekte gleichzeitig erzeugbar)

**Programmanzahl**      **User-Programme:** 200, **Preset-Programme:** 200

**Eingang:** Guitar/Bass INPUT (1/4" jack), AUX (mini stereo jack)

**Ausgang:** Line OUTPUT(1/4" jack), PHONES(mini stereo jack)

**Tuner-Sektion**      **Erkennungsbereich:** 27,5 Hz–2.093 Hz (A0–C7)

**Kalibrierung:** A = 438–445 Hz

**Rhythm-Sektion**      **Nummer des Musters:** 100

**Tempo:** 40–208 BPM

**Stromversorgung:** Eine AA-Alkalitrockenzelle oder aufladbare NiMH-Batterie, Stromversorgung über den USB-Bus



**Batterielaufzeit:** Alkalibatterie/aufladbare NiMH-Batterie (1900mAh)  
±5 Stunden (Al) bzw. 6 Stunden (NiMH) im Dauerbetrieb (Display-Beleuchtung aus)  
±3 Stunden (Al) bzw. 4 Stunden (NiMH) im Dauerbetrieb (Display-Beleuchtung an)

**Abmessungen (BxTxH):** 88 × 56 × 30mm (not including protrusions)

**Gewicht :** 80g (ohne Batterien)

**Im Lieferumfang enthalten:** AA-Alkalibatterien zur Funktionsprüfung,  
Bedienungsanleitung, GummifüÙe

\* Änderungen der technischen Daten und des Designs ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

## Precauciones

### Ubicación

El uso de la unidad en las siguientes ubicaciones puede dar como resultado un mal funcionamiento:

- Expuesto a la luz directa del sol
- Zonas de extremada temperatura o humedad
- Zonas con exceso de suciedad o polvo
- Zonas con excesiva vibración
- Cercano a campos magnéticos

### Fuente de alimentación

Apague la unidad cuando no la use la batería. Retire las baterías si no va a usar la unidad durante un tiempo largo.

### Interferencias con otros aparatos

Las radios y televisores situados cerca pueden experimentar interferencias en la recepción. Opere este dispositivo a una distancia prudencial de radios y televisores.

### Manejo

Para evitar una rotura, no aplique excesiva fuerza a los conmutadores o controles.

### Cuidado

Si exterior se ensucia, límpiase con un trapo seco. No use líquidos limpiadores como disolvente, ni compuestos inflamables.

### Guarde este manual

Después de leer este manual, guárdelo para futuras consultas.

### Mantenga los elementos externos alejados del equipo

Nunca coloque ningún recipiente con líquido cerca de este equipo, podría causar un cortocircuito, fuero o descarga eléctrica. Cuide de que no caiga ningún objeto metálico dentro del equipo.



### **Nota respecto a residuos y deshechos (solo UE)**

Si aparece el símbolo del cubo de basura tachado sobre un producto, su manual de usuario, la batería, o el embalaje de cualquiera de éstos, significa que cuando tire dichos artículos a la basura, ha de hacerlo en acuerdo con la normativa vigente de la Unión Europea para prevenir daños a la salud pública y al medioambiente. Le rogamos que se ponga en contacto con su oficina o ministerio de medioambiente para más detalles. Si la batería contiene metales pesados por encima del límite permitido, habrá un símbolo de un material químico, debajo del símbolo del cubo de basura tachado.



\* Todos los nombres de productos y compañías son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

### **NOTA IMPORTANTE PARA EL CONSUMIDOR**

Este producto ha sido fabricado de acuerdo a estrictas especificaciones y requerimientos de voltaje aplicables en el país para el cual está destinado. Si ha comprado este producto por internet, a través de correo, y/o venta telefónica, debe usted verificar que el uso de este producto está destinado al país en el cual reside.

**AVISO:** El uso de este producto en un país distinto al cual está destinado podría resultar peligroso y podría invalidar la garantía del fabricante o distribuidor. Por favor guarde su recibo como prueba de compra ya que de otro modo el producto puede verse privado de la garantía del fabricante o distribuidor.

# Contenido

<b>Precauciones</b> .....	<b>130</b>	<b>Modo de Utilidad: Utility</b> .....	<b>156</b>
<b>Introducción</b> .....	<b>133</b>	Seleccionar y configurar	
<b>Características Principales</b> .....	<b>133</b>	las páginas de utilidad .....	156
<b>Insertar la Batería</b> .....	<b>135</b>	<b>Cargar los datos de fábrica</b> .....	<b>158</b>
<b>Controles y conectores</b> .....	<b>136</b>	<b>Conectar PANDORA mini</b>	
Pantalla LCD .....	139	<b>a un ordenador</b> .....	<b>159</b>
<b>Realizar conexiones</b> .....	<b>141</b>	Uso del software Editor .....	159
<b>Modo de Reproducción: Play</b> .....	<b>142</b>	<b>Parámetros de Efectos</b> .....	<b>160</b>
Selección de Programa .....	142	DYNA: Modelado	
Ajuste de volumen .....	143	de Dinámica & Pickup .....	160
Bypass/Silencio .....	143	AMP: Modelado de Amplificador ...	161
Afinador .....	144	CAB: Modelado de caja acústica ..	164
<b>Modo de Ritmo</b> .....	<b>146</b>	MOD: Efectos	
<b>Modo de Edición</b> .....	<b>147</b>	de Modulación y Filtro .....	164
Selección de la Página		DLY: Modelado de retardo .....	167
de Efectos que desea editar .....	148	REV: Reverb Modeling .....	167
Edición de un Efecto .....	149	<b>Solución de problemas</b> .....	<b>168</b>
Páginas de Edición .....	150	<b>Especificaciones</b> .....	<b>170</b>
		<b>Program name List</b> .....	<b>214</b>
		<b>Rhythm Pattern List</b> .....	<b>217</b>

## Introducción

Gracias por comprar **KORG PANDORA mini, procesador multi efectos personal**. Para poder disfrutar de su **PANDORA mini**, Por favor lea este manual y guárdelo para futuras referencias.

## Características Principales

**PANDORA mini** es una versátil unidad multi efectos con una increíble gama de Efectos de Amplificador de guitarra, de bajo y otros Efectos que utiliza la tecnología "**REMS**" exclusiva de KORG para crear Sonidos detallados y potentes.

**158 tipos de variaciones de efecto con un máximo de siete efectos que se pueden utilizar simultáneamente.**

**200 Programas de usuario y 200 Programas preset**

(Por favor, consulte la página 214 para los nombres de programas.)

**Función Auto Afinador**

También puede afinar en silencio (sin ser escuchado).

**Función de Ritmo** (Consulte los nombres de patrón de ritmo en la página 217.)  
Puede utilizar 100 patrones rítmicos o un sonido de metrónomo.

### **Función AUX Pitch**

Puede transponer el tono de audio que desde la entrada del conector AUX.

### **Botón TAP/TUNER**

Puede definir el tiempo de retardo o el tempo de la función de ritmo para coincidir con el tempo de la canción.

### **Botones de Memoria de Programa**

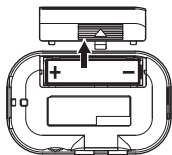
Cuatro botones de memoria de programa permiten cambiar rápidamente los programas..

#### **¿Qué es *REMS*?**


**REMS** (Resonant structure and Electronic circuit Modeling System) es una tecnología de modelado exclusiva de KORG que reproduce con precisión el complejo carácter y naturaleza de instrumentos acústicos y eléctricos. Simula una gran variedad de características de generación de sonido incluyendo las cajas de los instrumentos, altavoces y sus cajas, campos acústicos, micrófonos, circuitos de lámparas y transistores.




## Insertar la Batería

Retire la tapa de batería, situada en la parte inferior de PANDORA mini deslizando en la dirección de la flecha. Insertar una pila alcalina AA como se muestra en la ilustración. Asegúrese de insertar la batería observando la polaridad correcta.

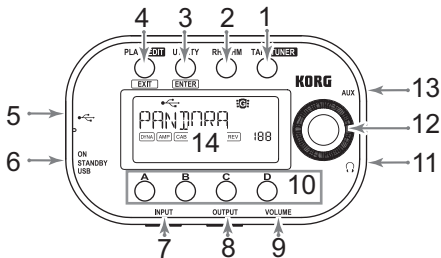


### Icono de batería baja

Cuando la batería comienza a agotarse, se iluminará el icono de batería baja . Cuando este icono se ilumina, debe reemplazar la batería tan pronto como sea posible. Los Programas y otros datos (a excepción de los datos que se están editando) no se perderán incluso si la batería se extrae y es cambiada.

-  Las Baterías gastadas debe sacarse de de PANDORA mini. Si deja una batería gastada en la unidad, pueden producirse fallos (fuga de batería, etc.). También debe quitar la batería cuando no espere utilizar PANDORA mini durante un período prolongado de tiempo.
-  Ajuste el tipo de batería (véase p.157) para que coincida con la que se utiliza.
-  También puede usar alimentación USB bus.

## Controles y conectores



### 1. TAP/TUNER, botón:

Use este botón para configurar el tiempo de retardo para modelos de retardo (véase p.152) o para establecer el tempo en el modo de Ritmo (véase p.146). En el modo de Reproducción, si pulsa este botón pondrá PANDORA mini en el modo de Bypass o Mute y activará el afinador (véase p.144).



**2. RHYTHM, botón:** Use este botón para entrar en Modo de Ritmo (vea p.146).


**3. UTILITY, botón:** Use este botón para entrar en Modo de Utilidad (vea p.156).

**4. PLAY/EDIT, botón:**

Pulse este botón para entrar en Modo de Reproducción (vea p.142). Pulse y mantenga pulsado este botón durante aproximadamente un segundo para entrar en Modo de Edición (vea p.147).

**5. USB, conector:**

Puede conectar su ordenador a este conector mediante un cable USB para que usted pueda editar los Programas de PANDORA mini con el Software instalado en su ordenador. Cuando se conecta la unidad a un ordenador mediante un cable USB, se suministra a la unidad la alimentación de bus USB del ordenador.

 Algunos ordenadores pueden ser incapaces de suministrar alimentación de bus USB. En estos casos, utilice una batería o un concentrador con alimentación (que pueda recibir alimentación eléctrica de una fuente de alimentación externa).

**6. Conmutador de encendido:**

Ajuste a STANDBY para apagar, o a ON o USB para encender.

**note** Si utiliza PANDORA mini con una batería, Ajuste este control en ON. Si utiliza PANDORA mini con alimentación de bus USB, Ajuste este control a USB.

**7. INPUT, jack:** Conecte su guitarra (o bajo) a esta toma.

**8. OUTPUT, jack:**

Conecte su Amplificador de guitarra o de bajo, o Mezclador a esta toma.

**9. VOLUME, dial:**

Utilice este dial para ajustar el nivel de volumen del conector de salida OUTPUT y del conector de auriculares.

**10. Botones de Memoria de Programa (A, B, C, D):**

Se pueden asignar a cuatro de sus programas favoritos a los botones A–D (véase p.142). En modo de edición, utilice estos botones para seleccionar los tipos de efecto o editar los parámetros.

**11. Toma de auriculares:** Conecte aquí unos auriculares.

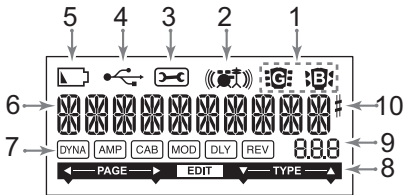
**12. Dial:**

En el modo de reproducción, utilice este dial para seleccionar un programa. En otros modos, utilice este dial para editar parámetros o configurar distintos parámetros.

**13. AUX, jack:** Conectar un reproductor de CD o Mp3 a este conector.

**14. LCD, pantalla:** Por favor, consulte la página 139 y las páginas siguientes.

## Pantalla LCD



### 1. Guitarra/Bajo, iconos:

Estos iconos indican el tipo de programa seleccionado.

**2. Ritmo, icono:** Este icono aparece en modo de ritmo.

**3. Utilidad, icono:** Este icono aparece en modo de utilidad.

**4. USB, icono:**

Este icono aparece cuando PANDORA mini está conectado a un ordenador mediante un cable USB.

**5. Batería Baja, icono:**

Este icono se iluminará cuando las baterías estén bajas.

**6. Nombre Programa/Tipo Efecto, pantalla:**

Este área muestra el tipo de efecto o nombre de programa. Cuando PANDORA mini está puentado o silenciado, funcionará como el afinador.

**7. Cadena de Efectos:**

Este campo indica el estado on/off de los Efectos DYNA, AMP, CAB, MOD, DLY, y REV.

**8. Indicador de Edición:** Este indicador aparece en modo de edición.

**9. Pantalla de número/valor:**

Esta pantalla indica el número de programa o el valor del parámetro.

## Realizar conexiones

Cuando se conecta un dispositivo externo (amplificador de guitarra, de bajo, reproductor de CD, etc.) asegúrese de que apague la unidad.

- Si un reproductor de CD o de otra fuente de audio está conectada a la clavija AUX, puede tocar junto con su guitarra o bajo. Sin embargo se debe ajustar el volumen desde el dispositivo conectado.
- Utilice un cable monoaural estándar para conectar al conector de salida OUTPUT de PANDORA mini a un amplificador de guitarra o bajo. Se escucha sólo la salida de canal (izquierdo) L.
- El Nivel de salida de PANDORA mini y LA calidad de sonido variará dependiendo de los auriculares. Recomendamos el uso de auriculares de baja impedancia y de buena calidad, 32 ohmios o menos con una sensibilidad cerca de 100dB/mW o por encima. Muchos auriculares vendidos para utilizar con CD portátil o reproductores de Mp3 funcionarán muy bien.
- Si desea conectar el PANDORA mini a su ordenador, utilice el cable USB. Para obtener detalles sobre cómo conectar el PANDORA mini a su ordenador, consulte "Conexión a un ordenador."
- Si es necesario, puede colocar los pies de goma que se incluyen en la parte inferior de PANDORA mini.

## **Modo de Reproducción: Play**

Modo de Reproducción es el modo que normalmente va a utilizar en PAN-DORA mini.

### **Selección de Programa**

Utilice el dial de valor para seleccionar un programa (véase la página 214 para los nombres de programa). La pantalla de nombre/efecto de programa indicará el nombre del programa. La visualización de número y valor indicará el número de programa. Puede elegir entre 200 programas de usuario (000–199) y 200 ajuste preestablecido en programas (200–399).

### **Botones de Memoria de Programa (A, B, C, D)**

Puede asignar cuatro programas a los botones A–D. Estos pueden ser sus programas favoritos, o los programas que va a utilizar en una actuación. De esta manera, puede cambiar entre programas rápidamente. Los programas pueden seleccionarse incluso cuando esté en modo de ritmo o utilidad (excluyendo ciertas páginas de configuración)

Siga los pasos que se indican a continuación para asignar los programas a los botones de memoria de programa. En este ejemplo, se asigna un programa seleccionado al botón A.

- 1 Gire el dial de valor para seleccionar un programa que desea asignar para el botón A.
- 2 Presione y mantenga presionado el botón A durante aproximadamente un segundo. "PGM > A" aparecerá en la pantalla LCD, lo que indica que el programa está asignado al botón.

## Ajuste de volumen

Utilice el dial de volumen VOLUME para ajustar el nivel de volumen procedente de los conectores de salida y auriculares.

Para ajustar el volumen para cada programa, utilice el parámetro de nivel de programa en modo de edición (véase p.153).

## Bypass/Silencio

Cuando presione y mantenga presionado el botón TAP/TUNER durante aproximadamente un segundo, el PANDORA mini desactiva los efectos y la salida de sonido es el original (sin ningún efecto). Los indicadores de cadena de efecto en la pantalla LCD parpadearán, "BYPASS" aparecerá, la unidad entrará en modo Afinador.



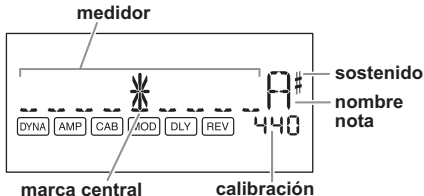
Alternativamente, para silenciar el sonido durante el ajuste, pulse y mantenga pulsado el botón TAP/TUNER durante aproximadamente dos segundos. Los Indicadores de cadena de Efectos parpadeará rápidamente en la pantalla LCD, "MUTE" aparecerá, la unidad entrará en modo Afinador.



Para volver al modo de reproducción desde estos modos, vuelva a pulsar el botón TAP/TUNER, o pulse el botón PLAY/EDIT.

## Afinador

El afinador está operativo en Modos bypass o silencio.





- 1 Toque una sola cuerda en su guitarra o bajo.  
La pantalla LCD mostrará el nombre de la nota y la calibración. Si el tono es más que un semitono superior al nombre de la nota, un símbolo de sostenido aparecerá en la parte superior derecha del nombre de la nota.
- 2 El área de visualización actuará como un medidor para mostrar el tono.  
Ajuste cada cuerda de su guitarra o bajo, para que se ilumine el indicador de la marca de centro.

### **Calibración (Tono estándar A = 440)**

Puede utilizar el dial de valor para ajustar la calibración en la gama de A = 438 Hz–445 Hz. El ajuste de calibración que realice permanecerá hasta que apague la unidad. Una vez que la unidad esté apagada, la calibración se restablecerá a A = 440 Hz.

## Modo de Ritmo

Puede elegir entre 100 patrones rítmicos (véase página 217 para los nombres de patrón de ritmo).

Para entrar en modo de ritmo, pulse el botón de RYTHM en modo de reproducción (pero no en el modo de silencio o bypass). El patrón de ritmo seleccionado comenzará a sonar. El icono de Rhythm parpadeará en sincronización con el tempo del patrón ritmo.

Para detener la reproducción del patrón de ritmo, presione el botón PLAY/EDIT para salir a modo de Reproducción.

Presionando el botón de RYTHM repetidamente podrá desplazarse por las páginas de selección de patrón, tempo (40–240), volumen de patrón (0.0–10.0) y nivel (0.0–10.0) de reverberación.

El dial de valor puede utilizarse para ajustar la configuración en cada página.

### Sel Patrón



### Tempo patrón




### Volumen patrón



### Nivel Reverb



También puede establecer el tiempo presionando el botón TAP/TUNER en modo de Ritmo, varias veces con el intervalo deseado.

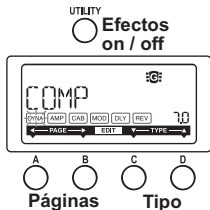
 Esto utiliza la misma reverberación que el efecto del programa. Este parámetro no tiene ningún efecto si se ha seleccionado un programa que no utilice modelado de reverberación, o si el nivel de efecto de reverberación es "0".

**note** No se retendrán los cambios que realice en este Modo si apaga la unidad sin volver al Modo de reproducción Play.

## Modo de Edición

En este modo puede activar o desactivar cada efecto y editar el tipo de efecto, los valores de parámetro y nombre de programa para cada programa.

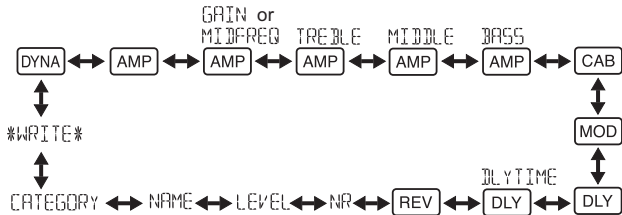
En el modo de reproducción, pulse y mantenga pulsado PLAY / EDIT durante aproximadamente un segundo. Aparece el indicador de Edición (p.140) y entrará en Modo de Edición.



También puede cambiar el nombre o escribir programas (que puede guardar como programas de usuario) en modo de edición.

## Selección de la Página de Efectos que desea editar

Pulse el botón A o B para seleccionar la página que desea editar. Si selecciona la página de efecto, el indicador correspondiente de cadena de efecto parpadeará (véase p.140).



## Edición de un Efecto

Para cada efecto, puede seleccionar el tipo de efecto y establecer sus valores de parámetro. Pulsando el botón UTILITY(ENTER) repetidamente se activa / desactiva el efecto o desactivar. Si selecciona el tipo de efecto utilizando el botón D o C para un efecto que se ha desactivado, ese efecto se activará automáticamente.

Si un programa no fue guardado después de que fue editado, se encenderá el punto decimal del número de programa.

- ⚠ La configuración editada volverá a la configuración del programa original si cambia de programa o apaga el sistema sin guardar.

1.2.0 Antes  
↓  
120 Después

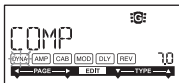
Para obtener detalles sobre los tipos de efecto y los parámetros, consulte parámetros de efectos (p.160).

Para salir del modo de edición, pulse el botón PLAY/EDIT(EXIT) para volver al modo de Reproducción.

## Páginas de Edición

### **[DYNA]** Selección y configuración de los parámetros de dinámica y efectos de modelado pickup

Use los botones C y D para seleccionar un efecto.  
Use el dial de valor para definir los parámetros.



### **[AMP]** Selección de efectos de modelado de Amplificador

Use los botones C y D para seleccionar un efecto.  
Se deshabilitará el dial de valor



**note** La pantalla de número y valor indicará "Gt" si ha seleccionado un modelo de guitarra. La visualización indicará "bA" si ha seleccionado un modelo de bajo.

### **[AMP]** Configuración de la ganancia [GAIN] (cantidad de distorsión) y frecuencia de gama media para [MIDFREQ] el modelo seleccionado

Se deshabilitarán los botones C y D.  
Utilice el dial de valor para establecer el valor.



**AMP** Ajustar el corte y el aumento para los agudos del modelo seleccionado

Se deshabilitarán los botones C y D.  
Use el dial de valor para establecer el valor.



**AMP** Ajustar el corte y el aumento para los medios del modelo seleccionado

Se deshabilitarán los botones C y D.  
Use el dial de valor para establecer el valor.



**AMP** Ajustar el corte y el aumento para los graves del modelo seleccionado

Se deshabilitarán los botones C y D.  
Use el dial de valor para establecer el valor.



**CAB** Selección y configuración de los parámetros para efectos de modelado de caja acústica

Use los botones C y D para seleccionar un efecto.  
Utilice el dial de valor para definir los parámetros.



**note** La pantalla de valor indicará “Gt” durante aproximadamente un segundo, si ha seleccionado una caja de Amplificador de guitarra, o “bA” si ha seleccionado una caja de Amplificador de bajo.

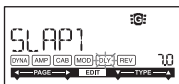
### **MOD Selección y configuración de los parámetros para el tipo de modulación y filtro**

Use los botones C y D para seleccionar un efecto.  
Utilice el dial de valor para ajustar los parámetros.



### **DLY Selección de efectos de modelado de retardo**

Use los botones C y D para seleccionar un efecto.  
Utilice el dial de valor para definir los parámetros.



### **DLY Establecer el tiempo de retardo para el retardo seleccionado**

Se deshabilitarán los botones C y D.  
Use el dial de valor para establecer el valor.  
SLAP1-5 (0-500 ms) , DELAY1-MULTI5 (0-2 segundos)



**note** También puede establecer el tiempo de retardo presionando el botón TAP/TUNER repetidamente con el intervalo deseado.



**note** Si se ha seleccionado uno de SLAP1-5, se usará como tiempo de retardo un cuarto del intervalo entre cada pulsación del botón TAP/TUNER.

### **REV Selección de Efectos de Reverberación**

Use los botones C y D para seleccionar un efecto.  
Utilice el dial de valor para ajustar los parámetros.

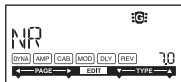
### **Establecer el valor de reducción de ruido**

Se deshabilitarán los botones C y D.  
Use el dial de valor para establecer el valor. (0.0–10.0)

**note** Al Incrementar este valor producirá más reducción de ruido. Normalmente ajustará esto para que no se oiga ruido molesto cuando las cuerdas se silencian ligeramente.

### **Configuración del nivel de programa**

Se deshabilitarán los botones C y D.  
Use el dial de valor para establecer el valor. (0.0–10.0)



## Dar nombre a programas

Utilice el botón C o D para seleccionar la letra que desea cambiar.

Gire el dial de valor para seleccionar un carácter.

Puede cambiar el nombre de un programa usando hasta 10 caracteres.

Puede utilizar los siguientes caracteres:

┌ ! " # \$ % & ' ( ) \* + , - . / 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 F 7 Z = > ? @  
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z [ \ ] ^



## Configuración del icono de tipo de programa

Los botones de C y D están desactivados.

Utilice el dial de valor para seleccionar el icono de guitarra o bajo.

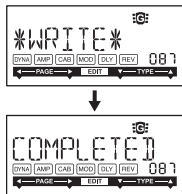


## Guardar: WRITE

Aquí puede escribir (guardar) un programa que ha creado. Utilice el dial de valor para seleccionar el destino de escritura (sólo programas de usuario: 000–199). Para cancelar el guardado de un programa, presione el botón A (o B) para seleccionar una pantalla diferente.

Para guardar el programa, pulse el botón UTILITY (ENTER). Cuando el programa se ha guardado, la pantalla LCD indicará "COMPLETED" durante aproximadamente un segundo.

- ⚠ Antes de guardar un programa editado a un número de programa diferente, asegúrese de que no le importa sobrescribir los datos que se almacenan en la actualidad en ese número de programa. Se perderán los datos de programa que se sobrescriben.
- ⚠ No es posible guarda a un programa Preset (200–399).



## Modo de Utilidad: Utility

En este modo, puede establecer la retroiluminación de la pantalla LCD, AUX pitch de clave y otros parámetros. En el modo de reproducción, pulse el botón de utilidad UTILITY. Aparecerá el icono de utilidad y la unidad entrará en modo de utilidad.

### Seleccionar y configurar las páginas de utilidad


Pulsando el botón de utilidad UTILITY repetidamente cambiará las páginas de configuración de utilidad. Gire el dial de valor para Ajustar los parámetros de cada página. Para cancelar la configuración, pulse el botón PLAY/EDIT para salir a modo de Reproducción.

**note** La configuración realizada en este modo se conserva aún cuando se apaga la unidad.

### AUX pitch


Mientras se muestra esta página, puede ajustar el tono del sonido de entrada desde el conector AUX en el rango de + / - una octava en pasos de 10 centésimas (hasta +/-3 semitonos) y en pasos de un semitono o 100 centésimas (más de +/-3 semitonos).



 El Sonido que entra al jack AUX saldrá en monaural.

### **LCD backlight, iluminación**

Use el dial de valor para activar / desactivar la luz de pantalla.

 Si está utilizando baterías, la duración de la batería será más corta si la luz de fondo se encuentra activada.


### **Especificar el tipo de batería**

Para mostrar la energía de la batería restante correctamente, debe especificar el tipo de batería que utiliza. Seleccione "AL" para una batería alcalina y "nH" para una batería de NiMH.



## Cargar los datos de fábrica


Aquí explicamos cómo cargar los datos precargados. Esto cargará los programas de Efectos de fábrica, ajuste de modo de Rhythm del Modo de utilidad.

 Tenga en cuenta que si vuelve a cargar los programas de fábrica, los programas de usuario y cualquier Ajuste de usuario realizado se sobrescribirán.

- 1 Mientras mantiene pulsado el botón de RYTHM y el botón A, encienda la unidad.
- 2 Suelte sus dedos de los botones cuando la pantalla LCD indique "PX MINI." La pantalla LCD le preguntará "RELOAD?"
- 3 Pulse el botón UTILITY(ENTER).  
La pantalla indicará "RELOAD", "VERIFY", "COMPLETED" por un corto tiempo, y los programas de fábrica serán cargados en el área de programa de usuario. Entonces aparecerá la pantalla inicial.

Si decide que no desea cargar, presione el botón PLAY/EDIT(EXIT) mientras que todavía se muestra la indicación "RELOAD?".

Los programas de fábrica no se cargan; aparecerá la pantalla inicial y PANDORA mini estará en modo de reproducción.


 Nunca apague la unidad durante la operación de carga.

## **Conectar PANDORA mini a un ordenador**

Puede editar programas utilizando el software editor instalado en un ordenador conectado a PANDORA mini a través de un cable USB.

### **Uso del software Editor**

Puede editar los programas de PANDORA mini y administrar la biblioteca mediante el software editor especial que se instale en el ordenador junto con el controlador de Korg USB-MIDI.

-  Puede descargar el controlador de Korg USB-MIDI y software editor desde el sitio de Web de Korg siguiente: <http://www.korg.com/> Para obtener información sobre cómo instalar y utilizar el software editor, consulte el manual de instrucciones del software editor.

## Parámetros de Efectos

### DYNA: Modelado de Dinámica & Pickup

Tipos marcados con un asterisco (\*) indican efectos para bajo.

C, D botones (TYPE ▲, ▼)	Dial de Valor
COMP	Ajusta sensibilidad. (1.0–10.0)
DYNAEXC	Ajusta sensibilidad. (0.0–10.0)
VOX WAH	Ajusta la ubicación de un pedal. (1.0–10.0)
WAHUP1, WAHUP2, WAHDWN1, WAHDWN2	Ajusta sensibilidad. (0.0–10.0)
SLOWATK	Especifica la velocidad de ataque. (1.0–10.0)
OCTAVE	Ajusta el nivel de Efecto. (0.0–10.0)
RING	Ajusta la frecuencia. (1.0–10.0)
RINGUP, RINGDWN	Ajusta sensibilidad. (0.0–10.0)
AC SIM, HUM>SGL, SGL>HUM, HF TONE, PHASOUT	Ajusta el tono. (0.0–10.0)
COMP2*	Ajusta sensibilidad. (1.0–10.0)
LIMITER	Especifica la proporción de compresión. (0.0–10.0)
B OD*, B DIST*, B FUZZ*	Cantidad de distorsión. (1.0–10.0)



C, D botones (TYPE ▲, ▼)	Dial de Valor
PREAMP1*, PREAMP2*, BALANCE*	Ajusta el tono. (0.0–10.0)
LOWCUT*	Ajusta la frecuencia. (0.0–10.0)
FRETLES*	Ajusta el tono. (0.0–10.0)

## AMP: Modelado de Amplificador

A fin de aprovechar al máximo las características de modelado de amplificador, le recomendamos que lo utilice junto con el modelado de caja acústica cuando se escucha a través de auriculares o cuando se graba desde la salida de línea. Tipos marcados con un asterisco (\*) indican efectos para bajo.

**Si ha seleccionado SYNTH como el tipo de efecto,** utilice el dial de valor en cada página de parámetro para establecer la profundidad de filtro y caída; y para seleccionar y ajustar la forma de onda (véase p.162).




C, D botones (TYPE ▲, ▼)	Dial de Valor en cada Parámetro
BTQ CLN, BTQ OD, TWD1X12, TWD4X10, BLK2X12, AC15, AC30, AC30TB, UKBLUES, UK '70S, UK '80S, UK MDN, US HI-G, US MDN, FUZZ	Desactivado cuando se muestra TYPE. <GAIN>: cantidad de distorsión. (0.0–10.0) <TREBLE>: agudos. (0.0–10.0) <MIDDLE>: medios. (0.0–10.0) <BASS>: graves. (0.0–10.0)

C, D botones (TYPE ▲, ▼)	Dial de Valor en cada Parámetro
VALVE*, VALVE2*, CLASSIC*, SCOOPED*, LA STUD*, GOLDPNL*, JAZZ*	Desactivado cuando se muestra TYPE. <MIDFREQ>: frecuencia de medios. (1–5) <TREBLE>: agudos. (0.0–10.0) <MIDDLE>: medios. (0.0–10.0) <BASS>: graves. (0.0–10.0)
STUDIO*, AC100*, UKMAJOR*	Desactivado cuando se muestra TYPE. <GAIN>: cantidad de distorsión. (0.0–10.0) <TREBLE>: agudos. (0.0–10.0) <MIDDLE>: medios. (0.0–10.0) <BASS>: graves. (0.0–10.0)
SYNTH	Consulte Parámetros Synth.

### Parámetros Synth

THRESHOLD	Ajusta la sensibilidad de sintetizador en respuesta al volumen de la guitarra o bajo. (1.0–10.0)
-----------	--

OSC TYPE	0: Diente de sierra, 2 octavas abajo. 1: Diente de sierra, 1 octava abajo. 2: Sinusoidal, 1 octava abajo. 3: Diente de sierra. 4: Sinusoidal. 5: Diente de sierra, 1 octava arriba. 6: Sinusoidal, 1 octava arriba. 7: Sinusoidal, 2 octavas arriba. Osciladores 8–15 son osciladores 0–7 pero con portamento.
VCF	Ajuste de sensibilidad de filtro controlado por voltaje. 0.0–4.7 es el ajuste de la sensibilidad en la dirección positiva (+) y 5.0– 10.0 es el ajuste de la sensibilidad en la dirección negativa (-). Ajuste a 5.0 para onda Sinusoidal oscilador.
SYN LVL	Ajusta el volumen del sinte. (0.0–10.0)

-  El sintetizador sólo es eficaz si se tocan notas. No se obtendrá el efecto deseado si se tocan acordes.
-  Si el instrumento no se afina correctamente, los resultados pueden no ser como lo espera. En este caso, reafine su instrumento.
-  Si el sonido está distorsionado, disminuir el “SYN LVL” hasta que ya no se distorsione el sonido.

## CAB: Modelado de caja acústica

Tipos marcados con un asterisco (\*) indican efectos para bajo.

C, D botones (TYPE ▲, ▼)	Dial de Valor
1X8TWD, 2X10BLK, 4X10TWD, 1X12TWD, 1X12VOX, 2X12BLK, 2X12VOX, 4X12VOX, 4X12CLS, 4X12MDN, 4X12VIN, LA 4X10*, MDN4X10*, MTL4X10*, CLS8X10*, UK 4X12*, STU1X15*, JAZ1X15*, AC 2X15*, US 2X15*, UK 4X15*, LA 1X18*, COMBI*	Presencia: Ajusta el tono de agudos. (0.0–10.0)

## MOD: Efectos de Modulación y Filtro

C, D botones (TYPE ▲, ▼)	Dial de Valor
CHORUS1, CHORUS2, FLANGER1, FLANGER2, FLANGER3, FLANGER4, PHASER1, PHASER2, PHASER3	Ajusta velocidad modulación. (0.10–10.0 [Hz])
U-VIBE1, U-VIBE2, TREM1, TREM2, TREM3	Ajusta velocidad modulación. (1.0–10.0 [Hz])
AT PAN1, AT PAN2	Ajusta velocidad modulación. (0.10–10.0 [Hz])

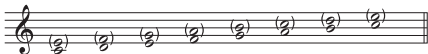
<b>C, D botones (TYPE ▲, ▼)</b>	<b>Dial de Valor</b>
ROTARY1	Ajusta velocidad modulación. (1.0–10.0 [Hz])
ROTARY2, ROTARY3	Ajusta velocidad de cambio de rotación. (1.0–10.0)
PITCH1, PITCH2, PITCH3	Cambio de tono (-24, -17, -12...-01, -d, d, 01...12, 19, 24) (d =desafinación)
MAJ3UP, MAJ3DWN, MIN3UP, MIN3DWN, PER4TH, PER5TH, MAJ6TH	Cambio tono Inteligente: Ajuste clave. (C, C <sup>#</sup> –A <sup>#</sup> , B)
FEEDBK1, FEEDBK2, FEEDBK3, FEEDBK4	0.0–4.7: nivel de efecto. 5.0–10.0: Ajuste vibrato.
FILTER	Ajuste frecuencia. (1.0–10.0)
FILTUP1, FILTUP2, FILTDN1, FILTDN2, TALK1, TALK2, TALK3, TALK4	Ajusta sensibilidad. (0.0–10.0)
RANDOM1, RANDOM2, RANDOM3, RANDOM4	Ajusta velocidad modulación. (0.10–10.0 [Hz])

## Acerca del cambio de tono Inteligente

El cambiador de tono inteligente (MAJ3UP-MAJ6TH) crea armonías musicalmente útiles mediante la variación de la cantidad de cambio de tono de acuerdo con la nota que toque y la clave en que está tocando. Por ejemplo, si selecciona un valor de cambio de tono de una tercera en una tonalidad mayor (MAJ3UP), la cantidad de cambio de tono variará automáticamente entre tres semitonos (una tercera menor) y cuatro semitonos (una tercera mayor).

- MAJ3UP con una clave

C



El tono creado por el cambiador de tono inteligente se muestra en paréntesis ( ).

El PANDORA mini proporciona siete tipos de cambio de tono inteligente, con intervalos de 3ª, 4ª, 5ª y 6ª. (Para la tercera, puede seleccionar la parte superior o inferior y en una clave mayor o menor.)

- 🔧 Si el instrumento no se afina correctamente, los resultados pueden no ser como lo espera. En este caso, reafine su instrumento.
- 🔧 El cambiador de tono inteligente sólo es eficaz si se tocan notas. No se obtendrá el efecto deseado si se tocan acordes.

## DLY: Modelado de retardo

Cada tipo de retardo, (1, 2, 3, 4, 5) tiene diferentes cantidades de retroalimentación.

C, D botones (TYPE ▲, ▼)	Dial de Valor
SLAP1, SLAP2, SLAP3, SLAP4, SLAP5, DELAY1, DELAY2, DELAY3, DELAY4, DELAY5, PPDLY1, PPDLY2, PPDLY3, PPDLY4, PPDLY5, ECHO1, ECHO2, ECHO3, ECHO4, ECHO5, MULTI1, MULTI2, MULTI3, MULTI4, MULTI5	Ajusta el nivel de Efecto. (0.0–10.0)

Para ajustar el tiempo de retardo, vaya a la Página siguiente (DLYTIME) y use el Dial Value. El tiempo de retardo puede ser de un máximo de 500ms para SLAP1–5 o de un máximo de 2 segundos para DELAY1–MULTI5.

**note** también puede establecer el tiempo de retardo presionando el botón TAP/TUNER repetidamente con el intervalo deseado. Si se ha seleccionado uno de SLAP1-5, se usará como tiempo de retardo un cuarto del intervalo entre cada pulsación del botón TAP/TUNER.

## REV: Reverb Modeling

C, D botones (TYPE ▲, ▼)	Dial de Valor
DRYAIR, WETAIR, ROOM1, ROOM2, PLATE1, PLATE2, HALL1, HALL2, SPRING1, SPRING2	Ajusta el nivel de Efecto. (0.0–10.0)

## Solución de problemas

Si el PANDORA mini no funciona como debiera, compruebe los siguientes puntos primero.

- No se enciende.
  - ¿Está instalada una batería? Como alternativa, ¿el cable USB esté conectado correctamente y de forma segura?
- No hay Sonido
  - ¿Está su guitarra o bajo, amplificador o auriculares conectados a los conectores correctos?
  - ¿El amplificador está encendido y configurado correctamente?
  - ¿Están rotos algunos cables?  
Si se puede oír el sonido de auriculares conectados a la unidad, puede haber un problema en algún punto después de la salida.
  - Asegúrese de que el nivel de programa no está establecido en un valor "0" o bajo.
  - El dial de volumen VOLUME puede haber sido bajado.



- ¿Está silenciado PANDORA mini?  
Tenga en cuenta que si todos los efectos están desactivados, desaparecerá la visualización de la cadena, y no será posible distinguir bypass o el silencio en la pantalla LCD.
- ¿Está el volumen de su guitarra bajado?
- El volumen del dispositivo conectado a la toma AUX es demasiado alto o demasiado suave, o no se oye.
  - Ajustar el nivel de salida del dispositivo conectado.  
Pruebe a utilizar el conector de auriculares del dispositivo, en lugar de su salida de línea.
- No se escuchan los Efectos.
  - Asegúrese de que no se muestra el indicador Bypass o Tuner.
  - ¿Están activados los efectos utilizados en el programa?
- El afinador no funciona.
  - ¿Está PANDORA mini puenteado o en silencio?

## Especificaciones

**Efectos:** 158 tipos (Número máximo de efectos disponibles simultáneamente: 7)

**Número de Programas Usuario:** 200, **Preset:** 200

**Entradas:** Guitar/Bass INPUT (1/4" jack), AUX (mini Estéreo jack)

**Salidas:** Línea OUTPUT (1/4" jack), PHONES (mini Estéreo jack)

**Afinador** **rango de detección:** 27.5 Hz–2,093 Hz (A0–C7)  
**calibración:** A = 438 Hz–445 Hz

**Ritmo** **nº patrones:** 100 **Tempo:** ♩=40–240

**Alimentación:** Una pila alcalina AA seca o batería recargable de NiMH, alimentación de bus USB

**Vida Batería:** Batería alcalina / batería recargable de NiMH (1900mAh)  
Permite aprox. 5 (Al) o 6 (NiMH) horas de uso continuado (iluminación OFF)  
Permite aprox. 3 (Al) o 4 (NiMH) horas de uso continuado (iluminación ON)

**Dimensiones (ancho x profundo x alto):**

88 × 56 × 30mm (sin incluir protrusiones)

**Peso:** 80g (sin incluir batería)

**Elementos Incluidos:** Baterías alcalinas (para comprobar funcionamiento),  
Manual de usuario, patas de goma

- \* Las especificaciones y el aspecto están sujetas a cambios sin previo aviso por mejora.

## Program name List

200–299, 315–374: Guitar Program, 300–314, 375–399: Bass Program

No.	Name	No.	Name	No.	Name	No.	Name
200	MASTER	216	ECBLUES	232	PURPLERAIN	248	AIN'T TALK
201	PURPLEHAZE	217	SECRETP	233	PURPLESOLO	249	WHAT I GOT
202	PHOTOGRAPH	218	SHOOK ME	234	LEARNIN	250	DAY TRIP
203	MISIRLOU	219	GUERILLA	235	RADIO FREE	251	8 MILES
204	WILD THING	220	STARTME	236	SULTANS	252	IN THE END
205	WONDERWALL	221	CATHEDRAL	237	SWEET HOME	253	BREATHE
206	HEARTBREAK	222	WISH YOU	238	SBOOGIE	254	PINBALL
207	ZIGGY STAR	223	PRIDE JOY	239	WALK	255	BAYOU
208	FIRE	224	STILL OF	240	LIFESBN	256	PARANOID
209	CRASH	225	SOULSISTER	241	GRAVITY	257	HYSTERIA
210	TROOPER	226	JESSICA	242	USE SOME	258	EVERLONG
211	WITHOUT	227	JESSICA2	243	BLACKDOG	259	AMWOMAN
212	RUNNIN'	228	CHASING	244	MTN SONG	260	EXCEPTION
213	7NATION	229	WHERE I	245	A FEELIN	261	BARRACUDA
214	AENIMA	230	MYXOMA	246	I WANNA	262	KOOL THING
215	MESSAGE	231	NTHEBOX	247	DIDDLEY	263	STAIRWAY

No.	Name	No.	Name	No.	Name	No.	Name
264	SYMPHONY	281	PEACE FROG	298	CHERUB	315	TRAPPED
265	HALLELUJAH	282	SPIRIT	299	SCUTTLE	316	J-CLEAN
266	WALK THIS	283	ANIMAL	300	MONEY	317	VELVET
267	WANTED	284	CREEP	301	REAL ME	318	PHASCLN
268	REDEMPTION	285	CANT GET	302	LEMON	319	WILD
269	SUNSHINE	286	PRSNLTY	303	N I B	320	ACOUSTC
270	WONDERFUL	287	CRAZYTRAIN	304	SIMPLE	321	ROCK
271	JUNGLE	288	LOTTA LOVE	305	1NATION	322	BUBBLES
272	JOHNNYB	289	OUTSHINED	306	HI GROUND	323	AWHOSTX
273	AS YOU ARE	290	MYSTERIOUS	307	WHITE ROOM	324	NUGLORY
274	SMALL THNG	291	BRIDGE	308	46 AND 2	325	VOXTREM
275	21 GUNS IN	292	SANDMAN	309	JERRY	326	PUDDLE
276	21 GUNS	293	RUSTY CAGE	310	TAXMAN	327	FABTONE
277	UPRISING	294	FEEL FINE	311	YYZ	328	50TWEED
278	BREAKIN LW	295	LAYLA	312	YTSE JAM	329	CL FLNG
279	OYE COMO	296	GROVE	313	MR BIG	330	BOWATTK
280	ALIVE	297	LA GRANGE	314	BEAST	331	LUCKY

No.	Name	No.	Name	No.	Name	No.	Name
332	NEMO	349	FILTER	366	CHARLOT	383	JAZZ
333	PM CLEAN	350	E MINOR	367	SUBSYNT	384	BLUES
334	POP	351	CHORUS	368	ADD6MOR	385	FRETLES
335	JAZZY	352	OCTAVE	369	PARALIZ	386	RNB
336	UK 80	353	C MAJOR	370	SWEETOD	387	VALVERY
337	HUMBLE	354	SLIPNOT	371	PAPA	388	PICKER
338	G SYNTH	355	AC CLN	372	YAH VOC	389	SLAPIT
339	PIEZO	356	COMP CL	373	SHADOWS	390	CANYON
340	US MDN	357	SOLOPAN	374	RINGER	391	DRIVEN
341	ROTARY	358	FLANGE	375	BONEHED	392	CHORUS
342	FEEDBK	359	WHOTOWN	376	TAPROOM	393	PHASOLO
343	HRM SYN	360	HI SYN	377	OCTBASS	394	THUMPER
344	PASS	361	AUDIO	378	OVERDRV	395	TALKER
345	BLUES	362	ARPGVIB	379	WAVE	396	FINGER
346	VOXWAH	363	STACKD	380	THUMB	397	DISTORT
347	US HI-G	364	OCTFILT	381	COUNTRY	398	FILTERD
348	SLOWPAN	365	SURF	382	MOTOWN	399	B SYNTH

## Rhythm Pattern List

No.	Name	No.	Name	No.	Name	No.	Name	No.	Name
000	METRONM	020	8BEAT8	040	6/8 1	060	FUNK2	080	LATIN1
001	METRO VAR	021	8BEAT9	041	6/8 2	061	FUNK3	081	LATIN2
002	METRO T	022	8BEAT10	042	5/4	062	LINEAR	082	SONGO
003	METROSHFL	023	8SHFL1	043	6/4	063	MOTOWN1	083	POLY
004	METRO+16TH	024	8SHFL2	044	7/4 1	064	MOTOWN2	084	8FILL1
005	METRO2	025	8SHFL3	045	7/4 2	065	SURF	085	8FILL2
006	METRO3	026	16BEAT1	046	POP1	066	REGGAE1	086	8FILL3
007	METRO3 VAR	027	16BEAT2	047	POP2	067	REGGAE2	087	8FILL4
008	METRO4	028	16BEAT3	048	ROCK1	068	DANCE1	088	8FILL5
009	METRO 3-2	029	16BEAT4	049	ROCK2	069	DANCE2	089	16FILL1
010	METRO5	030	16BEAT5	050	70ROCK	070	DANCE3	090	16FILL2
011	METRO6	031	16BEAT6	051	METAL1	071	DISCO1	091	16FILL3
012	METRO7	032	16BEAT7	052	METAL2	072	DISCO2	092	16FILL4
013	8BEAT1	033	16BEAT8	053	R'N'B	073	EURO	093	16FILL5
014	8BEAT2	034	16BEAT9	054	BLUES	074	NEW RNB	094	BLUEFIL
015	8BEAT3	035	16SHFL1	055	COUNTRY	075	BOSSA	095	MTLFILL
016	8BEAT4	036	16SHFL2	056	BALLAD	076	SAMBA1	096	SHUFILL
017	8BEAT5	037	16SHFL3	057	JAZZ	077	SAMBA2	097	8BRK
018	8BEAT6	038	3/4	058	FASTJAZZ	078	TANGO	098	16BRK1
019	8BEAT7	039	3/4SHFL	059	FUNK1	079	AFRO	099	16BRK2

**KORG** KORG INC.

4015-2 Yanokuchi, Inagi-city, Tokyo 206-0812 Japan